1795 | 1891 ՄԱՅԻՍ 18 ՀՈՒՄԱՍ ԷՐԹԵՒԻ | 1308 ՇԷՎՎԱԼ 21 | ԵԼԷՏՆԱՅԻ ՄԷՆԷ

20 ԲԱՐՄ.

ՀԷՐՍԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԻՅԷ ԹԻԽՃՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

20 ԲԱՐՄ.

ԱՊՕՆԷ ՏԻՑԱԹԼԱՐԸ

	12 ԱՄԻՍ	6 ԱՄԻՍ	3 ԱՄԻՍ
ՄԻԱՄԱՅՈՂ	140 ՂՐ.	70 ՂՐ.	40 ՂՐ.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէջհատէն 20 ղրուշատ

(صاحب امتياز: جيوەلكيان)

ԵԼԵՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جريدهٔ شرقيه

ԻՐԱՆԱՔ ՏԻՑԱԹԼԱՐԸ

Լիտրէ, 2ենէ վէ Ելենէ սահիպէ 2 ղրշ. 5
Դիւնէրա սահիպէ 11է 10բ. հս. » 5
Մէվսիմաք նամէյա տարէ դէնգէր
մահմանէն դրտալ օլունմագ վէ ադրես
օլունմայան էվրագ իստէ օլունմայա-
հագ տարէ.

Իսթանբուլ, Պերա, Գալաթա Մէյտանը Ալի Հասանէֆենիւ նումէրո 20 ձիվէլէկեան մաթպասանա տարէ։ Գեազիթէի մէվսիմ հագդրնտա կազէթանէն սահիպ վէ մէսուլ ՏԻԳՐԱՆ ՀՐՎԱԼԻԼԵՍԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ԿՐԱՆՏԻԳ ԺՕՐԺ

Մեր-մէջ -ուլսը

Բուսիա իմբէրաթօրընն իքինճի մախտուտր կրանտիւգ ժօրժ՝ էլպիսէի բէսմիլէնին լապիս օլտուղը, վէ Բուսիա սէֆիրի Մ. Նէլիտօֆ իլէ սէֆարէթ պիրինճի վէ իքինճի թէրճէմանլարը Մ. Իվանօֆ վէ Մ. Մագսիմօֆ, վէ սէֆարէթ ամաչէ միլիթէրի, վէ Ամուր Դուրնէսի զըրհլըսընրն գօմանտանը վէ թապիպը էվվելի վէ մայէթին մէմուրինի պուլրնտրզը հալտ, միհմանտարլրդրնա լիտին պուլրլան եավէրը էքրէմ միւշիր Ֆուատ վէ եավէրանը Շահանէտէն Ահմէտ Ալի բաշալար վէ թէշրիֆաթի խարիճիէ Իպրահիմ վէ մուավինի Ղալիպ պէյլէր հազարաթը։ Միւշիր Ֆուատ վէ ֆէրիգ Ահմէտ Ալի բաշալար վէ թէշրիֆաթի խարիճիէ Իպրահիմ պէյ հազարաթը Բուսիա տէվլէթինտէն հազ օլտրգլարը պիրինճի բրիթպէ նիշանարը վէ Ղալիպ պէյ հազրէթլէրի տախի քէզալիք հազ օլտուղը Բուսիա նիշանրը թաալիգ իմմի օլտուգլարը կիպի. Բուսիա սէֆիրի Մ. Նէլիտօֆ տախի հազ օլտուղը Ալինճի բրիթ պէ Օսմանի նիշանրը վէ տիկէր սէֆարէթ մէմուրլարը քէզալիք հազ օլտրգլարը սաթանաթը Սէնիյէ նիշանլարընը թաալիգ իմմիլէր, վէ հազը պուլրնան պիճիւլէ տէվլէթը Ալիյէ վէ Բուսիա մէմուրլարը պէօյիւք իւնիֆօրմալարընը լապիս պուլընմըշլար տրը։

Կրանտիւգ ժօրժ իլէ մայէթինէ հէր սուբէթլէ իրիճի լէվազիմը իհթիրամ, վէ ոտնտուրմալար, չուրուպլար վէ գահվէլէր իքրամ օլընմըշ տրը։

Հոպոտրը Շահնէտ գոպուլ

Սէլամլրգ բէտինտէն սոնրա, զաթը հազրէթը Շէհրիյարի՝ սէրալը Հիւմայունա ավտէթլէրինտէ, Մէրասիմ տախրէսինի թէշրիֆ պուլրմըշ օլտրգլարընտան, միւթեագբէկն կը բանտիւգ ժօրժ՝ մայթիյլէ պէբապէր տախրէի մէզքիւրէյէ կէլմիշտիր։

Պիլճիւմէ միւքէլամ ֆիրման հազարաթրյա Մապէյն էրքեանը միւքիւէ վէ ասքէրիյէսի հազը պուլընտրգլարը հալտ, կրանտիւգ ժօրժ՝ հազ պուլընտրզը մուրասսա նիշանը Օսմանիի թաալիգէն Բուսիա սէֆիրի Մ. Նէլիտօֆ վէ սաբր մայէթը մէմուրլարընա տախի միւխթէլիֆ բրիթպէյէրտէն նիշանը զիշանլար իհսան պուլուրմըշլար տրը։

Կրանտիւգ ժօրժ՝ նախլ օլտրզը էլմաֆը Սէնիյէտէն տօլայը թէքբար արզը թէշէքքիւրաթ էղլտիքտէն սոնրա, բէսմը վէտայը իլիճա իտէրէք, ենէ մայէթիլէ պէբապէր խաս ախբը արապալարընա բաքիպէն սաաթ 10 բատտէլէրինտէ Տօլմա պաղչէյէ ազիմէթ, վէ օրատան ոթիմպօթլա Ամէրա Դուրնէսի զըրհլըսընա ավտէթ իմմիշ տրը։

Կրանտիւգ ժօրժ՝ պու կիւն սաաթ 8½տա Ամէրա Դուրնէսի զըրհլըսընտա պիր զիպֆէթ քէշիտ իտեճէյինտէն, եավէրը էքրէմ Ֆուատ վէ միհմանտարլարը Ահմէտ Ալի բաշալար հազարաթրյա եավէրանտէն պինպաշը Շէֆիգ պէյ վէ Մ. Նէլիտօֆը իշլու զիպֆէթէ տավէթ էլմիշ տրը։

Կրանտիւգը միւշարէլէյէ՝ զիպֆէթտէն սոնրա սաաթ 11 բատտէլէրինտէ Ամէրա Դուրնէսի զըրհլըսըյա Գըրըմտա եավթայա միւթէվեճճիհէն հարքէթի իտեճէք, վէ Մ. Նէլիտօֆ՝ սէֆարէթին Դուլէր վաբորըյա միւշարէլէյհի Գարատենիզ գատար թէշեի իտեճէք տրը։

Ալընան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Բուսիա իմբէրաթօրիցասը՝ մախտումընը իսթիգպալ իթմէք իւզրէ Եալթայա միւասէլէթ իթմիշ տրը։ Կրանտիւգ ժօրժ՝ իշպու եազ մէվսիմինի Եալթատա կէշիրճեճէք տրը։

ՄԱՍԱՅԻ ՏԻՐՈՒՆԻՆ

Մուախխարէն կրանտիւգ ժօրժ՝ մայէթը մէվճուտէսիյէ պիրլիքտէ Մերասիմ տախրէսինտէն չըգրպ, սոլ թարաֆընա Մ. Նէլիտօֆը, վէ գարշըսընա միւշիր Ֆուատ բաշա հազրէթլէրինի ալարագ 4 աթը պիր ֆայթօնա թաքիպէն վէ մայէթը մէվճուտէսիյէ միհմանտարլար հազարաթը տիկէր 6 արապատա պուլընտրզլարը հալտ Շալլ քէօշկինէ ազիմէթ էյլէմիշ տրը։

Կրանտիւգ ժօրժ՝ պիր միւտտէթ Շալլ քէօշկինտէ իսթիրահաթ իթտիքտէն սոնրա զաթը հազրէթը Թատիշահի՝ մէզքիւր քէօշքիւ Թէշրիֆէ գարտէթէն կրանտիւգ ժօրժա իատէի զիյարէթ՝ վէ պատէհու Մապէյնէ ավտէթ պուլըրմըշլար տրը։

Զէյ-ֆէրը Մէնիւ

Զաթը հազրէթը Շէհրիյարինէն Մապէյնէ ավտէթլէրինտէն սոնրա սաաթ 8 բատտէլէրինտէ Մէրասիմ տախրէսինտէ կրանտիւգ ժօրժն չէրէֆինէ օլարագ պիր զիպֆէթը Սէնիյէ քէշիտ պուլըրմըշ տրը։

Իշպու զիպֆէթտէ կրանտիւգ իլէ մայէթինէն պաշգա, Սատրազամ, Շուրաի Տէվլէթ բէիսի, Սէրասքէր, Խարիճիէ վէ Պահրիյէ նազրլարը բաշալար հազարաթրյա, Մապէյն սիւշրի Ղազի Օսման, Խալինէի Խասսա Շահանէ նազրը Գազազեան Յակոբ, եավէրանը Շահանէտէն Տերվիշ, Ֆուատ վէ Շաքիր, Թէշրիֆաթը ուժուժիյէ նազրը Միւնիր, Մապէյն պաշքաթիպի Սիւրէյա, սերթապիպ Մավրօեէն, սերեավէր Մէհմէտ բաշալար, սերգուրէնա հաճի Ալի պէյ, գուրէնաի սանի Նուրի, միհմանտար Ահմէտ Ալի բաշալար վէ Մապէյն քեաթիպլերինէն Քեազիմ վէ Ճէվատ պէյլէր հազարաթրյա տիկէր պաղը մէմուրինը քիրամ, սէքիր Մ. Նէլիտօֆ վէ սէֆարէթին պաղը մէմուրինի հազը պուլընմըշլար տրը։

Իշպու զիպֆէթ՝ պիր սաաթ գատար իմթիտատ իթմիշ վէ մուզիգահ հիւմայուն՝ համիտիյէ մարշը իլէ Բուսիա մարշը թէբէննիւմ էյլէմիշ տրը։

Կրանտիւգ ժօրժ՝ խիթամը զիպֆէթտէ տախի հուզուրը հազրէթը Շէհրիյարիյէ գապուլ պուլրրլարագ, մաղհարը իլիֆաթը ճէնապ Ճիհանպանի օլմուշ, վէ պու սրբատա թէշրիֆաթը ուժուժիյէ նազրը Միւնիր բաշա հազրէթլէրիյլէ Բուսիա սէֆիրի Մ. Նէլիտօֆ հազը պուլընարագ, իշպու միւլագաթը Սէնիյէ՝ պիր սաաթ գատար տէվամ իթմիշ տրը։

Պու սրբատա Զաթը հազրէթը Բատիշահի՝ կրանտիւգ հազրէթլէրինէ մուրասսա Մէճիտի նիշանը վէ մայէթ մէմուրլարընա տախի միւխթէլիֆ բրիթպէյէրտէն նիշանը զիշանլար իհսան պուլուրմըշլար տրը։

Կրանտիւգ ժօրժ՝ նախլ օլտրզը էլմաֆը Սէնիյէտէն տօլայը թէքբար արզը թէշէքքիւրաթ էղլտիքտէն սոնրա, բէսմը վէտայը իլիճա իտէրէք, ենէ մայէթիլէ պէբապէր խաս ախբը արապալարընա բաքիպէն սաաթ 10 բատտէլէրինտէ Տօլմա պաղչէյէ ազիմէթ, վէ օրատան ոթիմպօթլա Ամէրա Դուրնէսի զըրհլըսընա ավտէթ իմմիշ տրը։

***

Կրանտիւգ ժօրժ՝ պու կիւն սաաթ 8½տա Ամէրա Դուրնէսի զըրհլըսընտա պիր զիպֆէթ քէշիտ իտեճէյինտէն, եավէրը էքրէմ Ֆուատ վէ միհմանտարլարը Ահմէտ Ալի բաշալար հազարաթրյա եավէրանտէն պինպաշը Շէֆիգ պէյ վէ Մ. Նէլիտօֆը իշլու զիպֆէթէ տավէթ էլմիշ տրը։

Կրանտիւգը միւշարէլէյէ՝ զիպֆէթտէն սոնրա սաաթ 11 բատտէլէրինտէ Ամէրա Դուրնէսի զըրհլըսըյա Գըրըմտա եավթայա միւթէվեճճիհէն հարքէթի իտեճէք, վէ Մ. Նէլիտօֆ՝ սէֆարէթին Դուլէր վաբորըյա միւշարէլէյհի Գարատենիզ գատար թէշեի իտեճէք տրը։

Ալընան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Բուսիա իմբէրաթօրիցասը՝ մախտումընը իսթիգպալ իթմէք իւզրէ Եալթայա միւասէլէթ իթմիշ տրը։ Կրանտիւգ ժօրժ՝ իշպու եազ մէվսիմինի Եալթատա կէշիրճեճէք տրը։

ՍԻՒՆՆԷԹ ՏԻՐՈՒՆԻՆ

Զաթը հազրէթը Բատիշահի՝ էվվելքի կիւն Եըլտրզ սէրալընտա միւնէթլէրի իհրա գելընան աթֆալրն ավտէթ օլտրզլարը տախրէյի թէշրիֆլէ, միւզէյյէն վէ միւքելլէֆ գարեօլալարտաքի չօճուգլարը էն վահ քէլիմաթը թայիֆայաթը Հիւմայունլարըյա եէկեան եէկեան թէսրիը վէ իհսան պուլուրարգլարը կիպի, հէր պիրինէ աթիէլէր իհսան պուլրրգպ, մէզքիւր աթիէլէր՝ նէգաը հիւմայունլարընտա պուլրնան Սատրազամ հազրէթլէրի թարաֆընտան աթֆալը մուամիլէհիսէ պիրբէր պիրբէր թէվզի վէ եիա գելընմըշ տրը։

Մէզքիւր տախրէլէրտէ տիւն տախի 100ի միւթէճավուզ չօճուգլարը սիւննէթլէրի իհրա իտիմիշ տրը։

Տիւնքի կիւն սիւննէթ մահալլէրի իթիֆաղ գելընան Մէքթէպը Թըպիյէ, Կիւմիւշ Սուլու, Հայտար Բաշա, Պէյլէրպէյի խաթ ախանէլէրիյլէ, Մէքթէպը Սենայի վէ Տարբլ Շեֆգատտա տախի մուզիգալար թէրէնիւմազ օլտրզը վէ Զաթը հազրէթը Բատիշահի իչլուն տուալար օգունտրզը հալտ գալտ իտիլէն չօճուգլարը վէ աթթէպա շակիրտանընընն իհրան սիւննէթլէրինէ տէվամ իտիրէք, հէր եէրտ եէնիտէն եէնիյէ սիւննէթ իտիլէնլէր՝ էվվելքիլեր կիպի սուրէթը միւքեմմէլտէ թէրթիպ գրընմըշ օլան գարեօլալարտա եաթըրըլտրգլարը միսիլլու, քէնտիլէրինէ էլպիսէ, չամաշըը վէ աթիլեի սէնիյէ տախի իթա օլընմըշ, վէ էվվելքի կէճէ օլարզը կիպի, տիւն կէճէ տախի ումում սիւննէթթ մահալլէրինտէ սապահա գատար էնվահ օլունարը իհրա վէ չակլարը թէրէնիւմ իթտիրիմիշ, վէ կէրէք չօճուգլարընը բէտտը վէ վալիտէլէրինէ վէ կէրէք խարճճէն կէլէն ագրապալարըյա զիպարէթճիլէրէ միւբէմմէլ զիպֆէթլէր քէշիտ գըլընմըշ տրը։

Սիւննէթ տիւիւնինէ պու կիւն տախի տէվամ օլընըյոր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Պու սապահ էրքէն Պէյօղլունտա Գալաթա Սէրալը գարշըսընտաքի օսգագատա ֆիւշիք Ալինալը չարշըտա պիր տիւքքեանընն իւսթինտէքի չիյէճքի օտասընտան հարիգ զուհուր իտէրէք, եավլընը մէզքիւր օտա միւհթէրէգ օլմուշ վէ եանկընը պատրրմագ իչլուն օտանընն չաթըը իւզէրինէ չըգմըշ օլան 20 եաշընտա պիր Ռուս գունտուրաքը՝ չաթընընն երգըլմասը յա օտա տէրունինէ տիւշէրէք տիւմանտան պօղուլրպ եանմըշ, վէ մէրգումը գուրթարայա չալըշան պիր բօլիսին էլլէրի տախի զիյատէճէ եարալանմըշ տրը։

—Տիւն Պէչիքթաշ իսքէլէսինէ տօղրու ինմէքտէ օլան Պէյօղլու քիրա արապալարընան պիրի՝ թէքթիշը ասքէրի գօմիսիոնը ալիսի ազասընտան միւթէվէֆա Խմէթ բաշանընն թօրնու վէ գօլաղասը Օսման պէյին մախտուսը 12 եաշընտա Նուսրէթ պէյ իլէ լալասը Մուսթաֆայը չիրնէյէրէք, չօճուգ պիր չէրեէք սոնրա վէֆաթ իթմիշ, վէ լալասը տախի թէհլիքէլի պիր հալտէ խասթախանէյէ նագլ իտիլմիշ տրը։ Ադա պաճը Տիվրիքլի Մէհմէտ՝ տերտէթ օլընմըշ տրը։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Բէթթէսպուրկ 29 մայիս

Նէվիէ Վէրէդէրն պէյանընա կէօրէ, պիր խալի Ռուս ըուհանի ագատմիալարը՝ ֆէյյէսօֆլըգ թահսիլի իչլուն Այէմանիատա կէօթինկէն, Իէնա վէ սաբրէ Տարիլֆիւնուալարընա չակիրտան կէօնտերմիշլէր տրը։

Վիէննա 29 մայիս

Արշիտուգ Ֆրանսուա Ֆէրտինանտ՝ գէզէլտան խասթա եաթմըշ իսէ տէ, խասթալըգ զարարսըշ կէօրիւնիյօր։

Գօլօնիա 29 մայիս

Բէթթէսպուրիսան Քէուէնէ Զայնուէպ եազըլտըզընա կէօրէ, իմբէրաթօրիցա՝ չիտտէթլի սոուգ ալարագ քէլիֆինի պօղմուշ օլտրզընան, Մօսգուա վէ Գրբմա վագը օլանագ սէյահաթը թէէխիր օլընմըշ տրը։

Բարիզ 29 մայիս

Ռուսիա Զարը՝ Ֆրանսա վէ Հոլանտա տէվլէթլէրինէ ախտ կիւյան գրթասընն հուտուտընա տաիր օլան իսթիլաֆ հագգընտաքի հաքէմլիք գարարընը վերմիշ տիր։

Շեթուլկարտ 29 մայիս

Վիւրթեմպէրկ գրալընն հալի էյիլէշմիշ օլուգ, նէօվպէթ ալէամէթլէրի աղալմըշ տրը։

Ամսթէրտամ 29 մայիս

Հոլանտանընն չօճուգ գրալիցասը՝ եէնի պիր խասթախանէնին պիրինճի թաշընը վագ իթմիշ տիր։ Հէր նէ գատար հավա՝ եազմուրը վէ պօրալը իտի իսէ տէ, բասիմէի մէզքիւրէտ քիւլլիւթլի էհալի հաղը պուլընմըշ վէ գրալիցա իլէ վալիտէսի նախպէի հիւթամէթէ նիւմայիշլէր թէվեճճիւհքեարանէ իհրա էյլէմիշ տիր։

ԱԶԳԱՑԻՆ

Ուսումնական խորհուրդ տիւն Գալաթատա Պէրպէրեան Ռէթէոս էֆ.-ինն Առենապետութիւնը թահթրտա ադտը իհթիմա իտէրէք, պէր վեճճը աթի պաղը գարարլար վերմիշ տիր. չէօյլէ քի,

1.—Մէճլիսը մէզքիւր՝ սէքթէպլերին ահվալինի միպէյյին բարբրթալարը նազարը տիգգաթա ալարագ, Գալաթ վէ Պէօյիւքտէրէ մէքթէպլերինին 4 այրգ բարբրթասրը թէտգիգ ու թէֆթիշ իթմիշ, վէ մէքեաթիպը մէզքիւրէնին ահվալի հագգընտա վագը օլան իթիրազաթ վէ միւթալեաթրը մահալը մէզքիւրէ Թաղ. խորհուրդլարընա թէպլիղ իթմէսինի Կրթական Տեսուչ Թավսիյէ էյլէմիշ տիր։

2.— Իհթիմալ ախիրտէ վերիլէն պիր գարար մուճիպինճէ, մէքեաթիպը միլլիյէ պիւտժէլէրի հագգընտա Թաղ. խորհուրդլարա իրսալ օլընճագ Շրջաբերականլար հաղրլանմըշ օլմազլա, տիւնքի Ուսումն. խորհուրդ՝ մուճիպինճէ պիւտժէլէր թանգիմ վէ քէնտիսինէ թագտիմ օլընմագ իւզրէ մէզքիւր Շրջաբերականլարը պատ էլ գրամ՝ բայիթախտէ պիճիւմէ Թաղ. խորհուրդլարընա իրսալ իթմէյէ գարար վերմիշ տիր։

3.—Մէքեաթիպը միլլիյէնին իսլահաթ բրօկրամը զէյլինին Շնճի մատտէսինէ թէվթիգէն մէքթէպլերին եըլ պաշրսը պունտան ագտէմ հէր նէ գատար մայիս 1էն իթիպար օլընմըշ իսի իսէ տէ, պու պապտէ թաղլար թարաֆընտան պաղը իթիրազաթ տէրմիյան իտիլմիշ օլուպ, Ուսումն. խորհուրդ տախի պու գարարրն իհրասը միշքիլաթա թէսատիֆ իթտիկինի նազարը տիգգաթա ալարագ, ասըլ բրօկրամընն 23իւնճիւ մատտէսինէ թէվթիգէն մէքթէպլերին եըլպաշրսը քէմաֆիսասրգ սեպ. 1ենի իթիպար օլընմասընա գարար վերմիշ տիր։

4.—Մուալիմինը միլլիյէտէն էք սէրճեան Բարսեղ էֆ. «Տարերք Մայրենի լեզուի» սերլէվհալը էսէրինի լիէճլիւթասիգ Ուսումն. խորհուրդա թագտիմ իթմիշ օլաղլա, մէզքիւր խորհուրդ՝ զիբը օլընան էսէր հագգընտաքի թէտգիգնամէյի նազարը տիգգաթա ալմըշ վէ իհրաի իճնապընա գարար վերմիշ տիր։

Տիւնքի Ուսումնական խորհուրդ՝ Տերսասատէթ վէ թաշրա մէքեաթիպը միլլիյէսինէ միւթէալլիգ մէսէլէյէր իլէ պազը մուալիմինին շահատէմնամէ ախզը իչլուն թագտիմ իթտիքլերի իսթիտալարը տախի նազարը տիգգաթա ալմըշ վէ իճնապընը իհրա էյլէմիշ տիր։

***

Պէղճեան Մայր վարժարանընն սընթքը միւնթէհի չակիրտանը՝ միւտտէթը թահսիլիյէլերինի իքմալ իթմիշ օլտրզլարընտան, իմթիհան վերմէք վէ իքմալը թահսիլ չահատէթնամէսի ալմագ իւզրէ կէլէճէք ճուամա կինիւ Գալաթատա Ուսումն. խորհուրդա չըգճագլար տրը։

***

Տիւնքի կիւն Մայր վարժարան միւտրրի Մէլիքեան Մկրտիչ էֆ. էլան խասթա եաթմագտա օլան Ղազարոսեան Քրիստոստուր էֆ.-ինն նէգտինէ կիտէրէք, Բաթրիգ Ամեն. Տ. Խորէն Սրբազան հազրէթլէրի թարաֆընտան իսթիֆսաբը խաթր էյլէմիշ տիր։

***

Մէճլիսընա մէճլիսը մէզքիւր՝ Միացեալ Ընկերութիւնն պունտան պէօյլէ իսթիմալ իտճէկի նիգամնամէի էսասինին Ազգ. Վաշխութիւն թարաֆընտան թաստիգ օլընան սուրէթինի կէօրմիչ վէ պունը մութէգաբպէն մէճլիսին պէրվէճճը աթի Մայր Դիւանընը ինթիխապ էյլէմիշ տիր։

Կարապետ էֆ. Սրվաճեան՝ Առենադպիր, Յովսեփ էֆ. Յովսեփեան՝ Դեր-Առենադպիր, Պօղոս էֆ. Քէլեաճեան՝ Առենադպիր, Աղէքսանդր էֆ. Փանոսեան՝ Դեր-Առենադպիր։

Բաթրիգ վէքիլինին տավէթի իւզերինէ պունլար՝ Դիւանատա օթուրարագ իրիճի վազիֆէլէրինէ միւպաշչէրէթ իթմիշլեր տիր։

Տնօրէն Ժողով տախի պէրվէճճը աթի ինթիխապ օլունմըշ տրը։

Միհրան Սէթեան, Յովհաննէս Շընորհքեան, Գրիգոր Զօհրապ, Բրրօֆէսէօր Յակոբոս Ճէճիզեան, Յակոբ Թաշճեան, Վահան Էսայեան, Գառնիկ Ֆրնտրգլեան էֆէնտիլեր։

Նիզամնամէ ահբեամընճա թէֆթիշը մուհասէպէ գօմիսիոնը (հաշուեքննիչ յանձնաժողով) պէր վեճճը աթի թէշքիլ օլընմըշ տրը։

Գէորգ Շնորհքեան, Գէորգ Թօրլաեան, Գարեգին Պաղատաշեան, Յակոբ Յակոբեան, Ստեփան Տաճատեան էֆէնտիլեր։

Քէզալիք Կրթական Դիւան՝ Յովսէփ Եուսուֆեան, Յարութիւն Մոստիչեան, Յովհաննէս Շահնազար էֆ.-լէրտէն, վէ Եվմական Դիւան տախի Յարութիւն Ինճիճեան, Պօղոս Ալաեր վէ Յակոբ Եսայեան էֆ.-լէրտէն թէշքիլ օլընմըշ տրը։

Մանուկեան Մկրտիչ էֆ. մէճլիսը մուէսսիսանը (հիմնադրաց ժողով) թէճճիտ ֆու թէնսիգինէ իշլիրագիլէ օ կիւնքի իճթիմաէ իճրան բրյաաթթ իթմիշ օլան Բաթրիգ վէքիլի Իւթիւճեան Դեր. Տ. Գէորգ Մ. վարդապետ թէշքիլ գուրարը վերիլմէսինի թէքլիֆ իթմիշ օլմաղլա, հէյլէթը մէճլիս՝ գրյաաէն, թէքլիֆը մէզքիւրը գապուլ իթմիշ, վէ Բաթրիգ վէքիլի տախի մուգապէլէէն պէյանը թէշքիլ իտէրէք, Միացեալ Ընկերութիւն հագգընտա տուվալար օգումըշ, վէ պու միւնասէպէթլէ Բատիշահը մէմրիճբէրվէր էֆէնտիմիզ հազրէթլէրինին թէզաիւրատ եօսը ու իգալը Շէհրիյարիլէրի տուտի վաճիւգ իւլ էտասընը եատ ու թէքբար էյլէմիշ տիր։

Մէճլիս սաաթ 5տէ տաղըլմըշ տրը։

Ա Զ Դ

Յառաջիկայ կիւրակէ մայիս 19, Երեւման Ս. Խաչի Տօնի առթիւ Պրուսայի Առաջնորդ Դեր. Տ. Բարթուղիմէոս Ս. Արքեպիսկոպոս Ս. Պատարագ պիտի մատուցանէ Մայր եկեղեցւոյ կանանց Տաճարին մէջ ի հանգիստ հոգւոց բարեյիշատակ հիմնադրաց, դպրապետաց, դպրաց, երաժիշտ դասատուաց և հաւատացեալ բարերարաց դասուն. և յետ աւարտման Ս. Պատարագի հոգեհանգիստեան պաշտօն պիտի կատարի համախումբ դպրօք։ (Կրէ+ Թաղ. Խորհրդոյ)

ԹԷԼԷԳՐԱՖԻԿ

Տէր խմբագիր,

Ազնուաշուք Միքայէլ էֆէնտի Յակոբեան ի Նպաստ գիւղիս Ս. Ներսէսեան վարժարանի 57 աղքատիկ ուսանողաց մէկ մէկ ձեռք հագուստ շնորհած լինելով, Թաղ. խորհուրդս Ձեր պատուական լրագրի միջոցաւ կը փութայ՝ յանուն այդ աղքատիկ ուսանողաց՝ իւր ջերմ շնորհակալութիւնն յայտնել առ Նորին Ազնուութիւնն։

Ի դիմաց Թաղ. խորհրդոյ

Առենադպիր Առենապետ

Գ. Յ. Մելէթեան Եղէ- Շահդրեան

Խասգիւղ 16 մայիս 1891

ՍՈՒԼՀ ՄԸ ՀԱՐՊ ՄԸ

ՆԷ ՍՈՒԼՀ ՆԷ ՏԷ ՀԱՐՊ

Օն իւչ օն տէօրթ սէնէ տիր քի, միլեօնլրճա ինսանլար սապահլարը եաթագլարընտան գալդրդլարընտա, արթրդ պու կիւն չու եա պու թարաֆտան մուհարեպէ պօրուլրընը չալընմայա պաշլայաճաղը մուհագդագ տրը կիպի, թէլեֆ օլաճագ ինսանլարըն ռուհլարը իշիւնտէ բէշինէն տուա իթմէք մէղլինտէ պուլընը յօրլար։

Ֆրանսանըն՝ Ալէմանիայա գարշը պիր ախզը ինթիգամ մուհարեպէսի մուհագդագ օլուպ, հեր պիր բանլարը հազրլանմըշ, վէ իւշիւնճի նաբօլէոնընն կիւնիւնտէքի մատտի վէ մանէվի պաաֆ մահվ օլմուշ օլտուղընտան, իլանը հարպ վարագասընը դալէմէ ալմագտան պաշգա պիր զահմէթ գալմամըշ իտի։

Ռուսիանընն տախի, պաղը սէպէպլէրտէն տոլայը Ինկիլթէրա տէվլէթինէ գարշը պիր ախզը ինթիգամ տուղուսու վիճուտտէ կէլմիշ, ֆագաթ Թիւրքիա իլէ մուգուա կէլէն մուհարեպէսինտէ զաթէն եօրուլմըշ օլտրընտան, ինկիլիզլէրլէ տէ մուհարեպէ իթմէք իշիւն, ազ պիր վազրթ եօրկունդրգ ալմայա միւհթաճիլթի պուլընմագտա իտի։

Գէօլիւք բիւշիւք տիկէր էվրօբա տէվլէթլէրինին տէ հէման քեֆֆէսի ազիմ թէպէտտիւլլէրէ թապի օլաճագլար, վէ էվրօբա խարիթասը պաշտան պաշա թէպտիլ գրընճաճագ իտի իսէ տէ, պունլար տախի, Ֆրանսա վէ Ռուսիա թարաֆընտան զուհուրա կէլէճէք ազիմ մուհարեպէսինտէ զաթէն եօրուլմըշ օլտրընտան, ինկիլիզլէրլէ տէ մուհարեպէ իթմէք իշիւն, ազ պիր վազրթ եօրկունդրգ ալմայա միւհթաճիլթի պուլընմագտա իտի։

Գէօլիւք բիւշիւք տիկէր էվրօբա տէվլէթլէրինին տէ հէման քեֆֆէսի ազիմ թէպէտտիւլլէրէ թապի օլաճագլար, վէ էվրօբա խարիթասը պաշտան պաշա թէպտիլ գրընճաճագ իտի իսէ տէ, պունլար տախի, Ֆրանսա վէ Ռուսիա թարաֆընտան զուհուրա կէլէճէք ազիմ մուհարեպէսինտէ եօրուլմըշ թաճիլ իթմէքտէն զիյատէ, անը թէէխիր էյլէմէք թէֆէքքիւրի, մէսուլ պուլընճաճագլարը զիհնլէրինի իսթիլա իտլյոր։

Մանէվի գուվվէթին մէն իտիճի հալի տախի չու օլուլյոր քի, էսքի տէվլէտրտէ օլտուղը կիպի չու եա պու հիւքմտարընն եախատ նուֆուզը զաթընն չախսի տուղուլարը վէ հիտտէթլէրի իլէ միլլէթլէրին եէքտիկէրի պօղապընա սարրյմալարը կիւնլէրի կէշմիշ, վէ հէր չէյտէն էվվէլ մէնաֆիի միլք վէ մէնաֆիի էհալի տիւշիւնիլմէքտէ օլտրընտան, վէ սօկուն սուշու սալահընն տախի եինէ էն բարլագ մուհարեպէտէն էվլէա պուլընտրընա գանաաթ հասրլ իտիլտիլինտէն, հիւքմտարլարընն վէ նուֆուզը զաթլարընն թէքմիլ զալրթէլէրի, սուշ ու սալահընն պագա վէ տէվամը ուզրունա սարֆ իտիլիյօրլար։

Եախատ չէօրլէ տէյէլիմ. էվվէլլէրի, հիւքմտարլար եախատ նուֆուզը զաթլար, քէնտի չախի տուղուլարընտան վէ հիտտէթլէրինտէն նաշի, քէնտի էհալիլէրինի հարպա թէշվիգ գրլմագտա իքէն, շիմտի պիլաքիս, էհալիլէրին տուղու վէ հիտտէթլէրի գապարթըսընը զապթ իտուպ, մուհարեպէսինն էօնիւնիւ ալմայա չալընյօրլար։

Եինէ էհալիլէրին պիր գրմալարը տախի, պու պապտէ քէնտի հիւքմտարլարը վէ նուֆուզը զաթլարը իլէ պիրլէշէրէք անլէրին նիյէթ ու մագսատը հասնէյէրի զալէպեսինէ եարալմ իթմէքտէ տիր։

Էլան էօյլէ պիր վահի իւմիտ մէվճուտ պուլընմագտա տրը քի, կիւյա պիր հարպը ումումիտէն սօնրա, պիր սուշը ումումի վուգուտա կէլէճէք տիր տէյի։ վէ պու իւմիտ, պաղլարընն տախի հարպ թարաֆկիրլէրի իլէ պիրլէշմէլէրինէ պիր սէպէպ օլմուշ տրը։

Ֆագաթ էվրօբանընն ազ սագալլարը, ազ չօգ ումումի մուհարեպէլէր տէ կէօրտիւլէր։

Թարիխը ումումի սահիֆէլէրի տախի, նիչէ ումումի հարպլար էմսալլէրի իրալէ իտէպիլիրլէր։

Հարպը ումումիլէրտէն սօնրա, հիչ տէյտիլ իսէ եարբմ ասր օլսուն սուլշը ումումի վիճուտտինի կէօսթէրէն թէվարիխ հանկըսը օլմուշ տրը։

Եինէ ասնի թարիխը ումումիներն վէ պինէքա պիզիմ կիւնիւմիւզտէ զուհուրա կէլէն հալլէրին եանընմայան տէրսլէրի չու օլմուշ տրը քի, մուհարեպէլէր, քէնտիլէրինտէն սօնրա կէլէճէք մուհարեպէլէրին եօլընը զաբամատրգտան պաշգա, հաթթա պիզզաթ քէնտիլէրի պիր թագրմ եէնի մուհարեպէլէրէ սէպէպլէթ վէրտիքլէրինտէն, պու սուրէթլէ, մուհարեպէ տէվրի պիր էպէտիլիք հալի քէսպ էյլէմիշ տիր։

Ֆագաթ էսկի վագթլար իլէ չիմտիքի վագթ պէյնինտէ, տիկէր պիր ֆարգը ազիմ տախի մէվճուտ պուլընը ինքեար օլընմագ։

Վէ պու ֆարգը ազիմ տախի չունտան իպարէթ պուլընմագտա տրը քի, էվվէլլէրի պիր հարպ զուհուրա կէլիպ պիթտիքտէն սօնրա, ասքէր տաղրթըլրը, վէ եէնիտէն տիկէր պիր հարպ զուհուրա կէլէնէ տէկին, արթրդ մէվճուտ օրտուլար պագը սագլանըլմազլար իտի։

Շիմտի իսէ, հարպ օյմատրը վագրթտա պիլէ պիր հարպ օրտուսը մէվճուտ պուլընտրգտան պաշգա, հաթթա տահա պէօիւք պիր իհթիպաթ օրտուսը տախի 24 սաաթ զարֆընտա սիլահ թահթընա կէշէպիլէճէք պիր հազրլրգտա պուլընտրընտան, արթրդ զաթէն սիլահ թահթընտա պուլընմըշ օլան պէշ ալթը եիւզպինլիք մէվճուտ ասքէրէ, սուն էֆէնդիսէ օրտա նամը վէրիլյոր։

Ֆունընա մէվճուտ հալ չունտան իպարէթ օլմուշ օլյոր քի, պիր ֆիրիլի հարպ տէվրինտէ պուլընմըշ օվատրզրմըզ հալտէ, 13—14 սէնէտէն պէրու, հարպ հալինտէ պուլընը յօրզ։

Ումումի ինսանլարվրլրը իշիւն, պու տախի գօրգուլրգ հալի տէ խօշնուտ օլունճագ պիր հալ տէյիլ իսէ տէ, սրթմայա պագարագ սանընը-նն միւրաճճահ ատտ իտիլէճէլի թապիի օլտրընտան, եինէ ֆիրլի հարպտան հիչ տէյտիլ իսէ ինսան գրրկընը իլէ ֆարգը պուլընան հարպ հալի իլէ թէսէլլի պուլմագ լազը կէլիյոր։

Ֆագաթ էվրը թիճարէթ, էվրը սարրաֆիլէ, վէ պունլարընն թէրագդրսը ճիհէթինտէ, ումումի ճիհանընն էֆքեարը իքիլէ թագսիմ օլունմըշ տրը։

Պիր թագրմը տէր քի, սէնէլէրտէն պէրու տէվամ իտէն հարպ հալի, ինսան տուղուսընը ատէթա վահշիլիլէ սարբրարպ, սուշ ու սալահընն տէվամնտան բէյտերբէյ քէսպը մէթանէթ իտէճէք օլան ումումի գարրնտալրգ մուհասսէնաթը մահվ օլտրգտան պաշգա, պիր ումումի էմնիյէթսիզլիյին վիճուտտի տէ չարէսիզ օլտրընտան, էվրը թիճարէթ վէ էվրը սարրաֆիլէնին ինթիշարը կէրի վուրմագտա, վէ հաթթա արա սրրա պիթթապ հուսուլէ կէյէն պուհրանը թիճարէթ վէ պուհրանը մալիյէ անլէրին խարպպընը տախի մուճիպ օլմագտա տրը քի, պէհէմմէհալ հարպ հալինտէն՝ նէթիճէի եէկեհանէսի տիր։

Տիկէր թագրմ տախի, պէլքի պիր թէսէլլի օլմագ իշիւն, հարպ հալինտէն չու աթիտէքի մուհասսէնաթը իիրաճ էյլէմէքտէ տիր։

1. հարպ հալի, ասքէրլիք վազիֆէսինի կէնիշլէթիպ ումումիլէշտիրէճէք օլտուղընտան, էհալիլէր, ասքէրլիք տօղրուլրը իւզրէ հարէքէթ իթմէքլիյէ, հէր պիր իշլէրինի վագթու սահաթը իլէ կէօրմէյէ, նիզամ տահա գօլայլրգա իթահաթ իթմէյէ, սէօղլէրինտէ տօղրու պուլունմայա, էլհասրլ հէր վէճճլէ եօլունտա հարէքէթ իթմէյէ ալըշճաղլար տրը։

2. Ասքէրլիք, տատթա պիր սէնահաթ հիւքմինէ կէշմիշ, վէ օրտուլարը մէվճուտ տախի խալիտէն խալի արթմըշ օլտուղընտան, էվրօբատա մրգտարը քիֆայէտէ իշ պուլամայան պէօիւճէք պիր գրմմ, պու սուրէթլէ գարրլրմագտա տրրար։

3. Ումումի էվրօբա տէվլէթլէրի-նին հարպ վագթի իշիւն հազրտա պուլընտրրտրգլարը պիլճիւվէ ասքէր՝ օն եախատ օն իքի միլեօնա իպլաղ գրլրճաճագ օլտուղընտան, պու գատտար ասքէրէ լարմ կէլէճէք էլպիսէ, թօք, թիֆէնկ, պարութ, զրրհը սէֆինէլէր, հէքիմլիք, ճէրբահրգ վէ հաթթա մուզիգա ասէթլէրի վէ տահա սահր նիչէ չէյլէր տէ թէտարիք իտիլէճէյինտէն, էվրը թիճարէթ, էվրը սէնայի վէ պունլարընն մուճինի օլան էվրը սարրաֆիլէ (հարպ իսթիգրազլարը իշիւն օվատը) օլ տէրէճէտտէ ինթիշար պուլմըշլար տրը քի, էկէր հարպ հալի մէվճուտ պուլընմասա, պու գատտար չուհա, թօք, թիֆէնկ, պարութ վէ սահրէ ֆապրիգալարընտա, վէ սէֆինէ ինշասընա մահսուս տէսթ կէտահլարտա իշլէյէն հատտտրզ հիսասպրզ ամէլէ, իշլէյէճէք իլ պուլամալաճագլար վէ ճէմիրէթը պէչէրիյէնին պաշընա պիր զալէ օլաճագլար իտի։

Ֆահա պունլար կիպի սահր պիր չօգ պիւրճանլար քի, պունլարընն նէ տէրէճէյէտէք սրճհէթ մազրուն սէօզլէր օլտուգլարընը բէք տէ ազլըմզ քէստիրէմէյէճէկինտէն, պու խուսուսը գարիունրմզզը իտրաբընա հէվալէ իտուպ, անճագ պիր միւնասէպէթ խաթրըմզդա կէլէն չու աթիտէքի ֆգրալը քէնտի միթալէալարընն արզ իտէրիզ։

Վագթի իլէ, քէօրեն պիրիսինտէ պուլընան պիր տէմիրճի, ճինալէթ սէպէպինտէն գաթլէ հիւքմ օլունմըշ իտի։

Կէլ պագ քի, օ քէօյտէ տախի պաշգա տէմիրճի պուլընմատրընտան, էկէր պու ատէմ տէ գաթլ օլունընը իսէ, քէօյլիլէրին գրրլան արապալարը վէ սահրէ եիւզ իւսթիլ գալճագլար իտի։

Իմտի քէօյլիլէր թօրլանրգ պիր արզուհալ թէրթիպ իտէրլեր, վէ էն ագբլալարընտան պիր գալ նէֆէրի, մէզքիւր արզուհալը հարիմէ թագտիմ իտէրէք, տէմիրճիին գաթլինտէն քէօյճէ զուհուրա կէլէճէք մազրրաթը տա չիֆահէն թարիֆ ի տէրլէր։

—Եվ՛, բէք ալէա. շիմտի նէ՞ եարալալ. սիզէ պիր տէմիրճի լազմ տրը տեյա պիր գաթիլի սէրպէ՞սթ մի պրրագալըմ, վէ հիւքմը գանունը իսթա՞ մը իտէլիմ։

—Խա՛լը, էֆէնտիմիզ. հիւքմը գանունն իճրասընը պիզ տէ արզու իտէրիզ. ֆագաթ քէօյիւմիզտէ պիր գաչ նէֆէր թէրզի վար տրը. ան-լէրտէն պիրիսի էքսիտիլինտէ, մազրրաթը տօգունամազ. իմտի պիզիմ թէք պիր տէմիրճիմիզին եէրինէ, մէրգուման թէրզիլէրտէն պիրիսինի ատրրտանրզ, եինէ հիւքմը գանուն եէրինի պուլմրզ օլա՞մազ մը։

Միլլէթլերի թէրպիլ իթմէք վէ ամէլէ կէլուրուհրնա իշ պուլմագ իշիւն տէ, մուհարեպէլէրտէն, ինսան գրրկընընտան, եախատ հարպ հալինտէն պազգա պիր չարէ իրաէ իտիլէմէմէսի տախի, ճճէպա պիրազ չու պիշարէ թէրզի իշինէ պէյնզէր պիր չէյ օլմայոր մը։

Օն տօգուզնճը ասրըն մէտէնիլէթի պու գատա՞ մը օլաճագ իտի...։

ՀԱՎԱՏԻՈՒԹԻՆ ԽԱՐԻՃԻՑԷ ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԴՐԷՑԷ

—

Ռուսիա վէլիսհոր կրանտիւք Նիզօլանն Վլատիվոսթօգա վիսուլիլէ սուրէթը գապուլ վէ իսթիգպալինէ տահր եվրօբա կազէթալարընտա պազը թաֆիսլաթ կէօրիւմիւշ տիր։

Վէլիսհաքը միշարէյէ՝ Ազդ ֆրրզ ատինինէ բաքպ օյտրը վէ Վլատիվոսթօգ վէ Ամուր Ն-ուֆ՝ նամ ղրրհլրար իլէ 3 գրթա կամպօթ մայէթինտէ պուլընարը հայտ. կէչէն բազար էրթէսի կիւնիւ Վլատիվոսթօգա վասրլ օլուպ, թօք վէ գամբանա սէտալարը յա էհալի վէ ասքէրլէն ալզրշլարը արասընտա գարայա չրգէպ, միւթեասրրֆ իլէ մէմուրինը մէլքիլէ վէ ասքէրլիլէ թարաֆընտան քէմալը տէպտէպ վէ տարաթլա գապուլ օլընմըշ, վէ Վլատիվոսթօգ պէլէտիլէ միւտրրի թարաֆընտան քէնտիսինէ պիր կիւմիւշ թէբսի իւզէրինտէ Թուզ վէ եքմէք թագտիմ օլունմըշ վէ պու միւնասէպէթլէ պիր տէ, նութգ իրատ ի-տիլմիշ տիր։

Վէլիսհաքը միշարէյէ յհին կէզէճէյի օսգագլարա խալալար սէրիլիպ չիչէքլեր սարբլմըշ, վէ ասաքիրը մուհաֆզա իլէ մէքթէպ թալէպէսի թարաֆընտան իչֆալի բէսմը սէլամ վէ իհթիրամ օլունմըշ տրը։

Կրանտիւգ Նիգօլա՝ ըէֆգագթընտա Եաունան գրալրընն իբինճի մախտումը բրէնս Եօրկի պուլընտրը հայտե ուլու քիլիսէյէ կիտիպ, պաշ բահիպ թարաֆընտան գապուլ օլընմըշ, վէ պու միւնասէպէթլէ պիր այնը մախսուս իճրա իտիլ տիրտէն վէ մէմուրիյնի հուզուրընա գապուլ էյլէտիքտէն սօնրա, բրէնս Եօրկի իլէ եինէ վարբօրա ավ տէթ էյլէմիշ տիր։ Կէճէ Վլատիվոսթօգ չէհրինտէ գանտիլ տօնան մասը իճրա օլընմըշ տրը։

Կրանտիւգ Նիգօլա՝ յունիսին 2ինէ գատտար Վլատիվոսթօգտա գալըպ, բէտերի իմբերաթօր Ալէքսանտրբրան ալտրը էմրէ իսթիսալէն Վլատիվոսթօգ իլէ Բէթերպուրկ արասընտա եարբլաճագ չբմէնտրֆէը խաթթընն ամէլիտթը ինչաիէսինէ պաշլանմագ բէսմինի իճրա իտէճէք տիր։

—

Վիէննատան ալընան մալիւմաթա կէօրէ, Իթալիա բէիսը վիւքէլասը մարքի տը Ռուտինինին իչ տէվլէթ իթթիֆագընը թէճատտ իթմէք արզուսընտա պուլընմատրընա տահր ախիրէն տէվէրան իտէն շալիասը՝ Իթալիանընն Աւսթրիա վէ Ալէմանիա հագգընտա թուտտրը բօլթիգա մէսէլէքինին նէ օլտուղընը մէյտանը ալինիէթ չբգարմագ մագսէտիլէ պիր Ալէման մէնպաքնտան մէյտանա չբգարթտրբլարագ, մէզքիւր չալիալար Վիէննա կազէթալարբյա նէչը իտիլտիքտէն սօնրա Գէրլինտէն թէքզիպ իմտիրիմիշ տիր։

—

Ռուսիա օրտուսընտա իճրաաթ վէ իսլահաթը միւհիմմէ իճրասը մուգարբէը օլուպ, եղհիմէլ լէվազիմը հարպիէնին սէրիան թէտարիքի վազիֆէսիլէ մէշղուլ օլմագ իւզրէ լէվազիմ տարիէսինտէ պիր շիպէ թէշքիլ գրլընտրը՝ Բէթերպուրկտան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆտա պէյան օլընմըշ տրը։

—

Հօլանտա միւսթեմլիքեաթընտան ճավա ատասընը մէրքէզը իտարէսի օլան Ֆաթավիա շէհրինտէ բօսթախանէ սանտրզընտան պանգնօթ օլարագ աթրէն 1 միլիօն ֆիօրին սրրգաթ օլընմըշ տրը։

—

Կէչէն բազար կիւնիւ Լօնտրատա լօրտ Բօմբրիին գօնաղընտան պիր հարիգ զուհուր իտէրէք, մէզքիւր գօնագ եանմըշ, վէ միշարէյէ յհ լօրտ իլէ իբի ուշաղը տիւմանտան պօղուլրգալարը կիպի, եանկըն ալարընտան պիր նէֆէր տախի աղրճա մէճրուհ օլմըշ տրը։

Էրթէսի կիւն շէհրը մէզքիւրը իլէ հէվալիսինտէ շէտտա պիր պօրա զուհուր իտէրէք, ղաւէմ իրի տանէլի տօղու եամմըշ վէ պիր չօգ գալալար վէ քիւլլիէթլի խատարաթ վագը օլմուշ տրը։

ՏՕԳԹՕՐ
ԳԱՍՊԱՐԵԱՆ
Թէոֆէլէ Խասսոպ
Պէյն, սրրթ իլիկի վէ ումումի սինիր խասթալզալարընա միւպթէլա օլան խասթալարը ատգթօրը մուսախիւտն հէր կիւն էօյէնտէն սօնրա Պէյօղլընտա Պէքեար ազգաղընտա 9 նումէրօլը խանէսինէ գապուլ իտէր։

(257)

ՁԻՎՃ ՎԷ ԳԸՍԳԱՆՃ ՁԻՎՃԷ

ՄԻՒԷԼԼԻՑԻ

ԼՈՒԻ ԲԻԷՍՈՒԲԻՈՆ

ՄԻՒԹԷՐՃԻՄԻ

ՑԻԳՐԱՆ ԱԴԱՄԵԱՆ

Անթօնէն.— Սէն գասավէթ իթմէ, քէնտիսինին՝ քեաղրտ Ֆալճըսը գարընը դօճասը օլտրընը նասրլ իսապէր ալտրընը քէնտիսինէ տուլյուրագտան էյիճէ սագրնճաղրը։

Գէլէրի.— Պու քիւլհանի պէնտէն ինթիգամ ալմագ իսթէյէճէք տիր. պէնի պօղագ իշիւն պուրայա կէլէճէկկ՝ տայմա զիհնիմտէ օլաճագ տրը. արթրդ պիր տագիգա պիլէ ուլյամայաճաղը։

Անթօնէն.— Սէնին իզէրինէ օնա պիր չէյ սէօյլէմէյէճէյիմ տիյորմ սանա։

Գէլէրի.— Եվվէթ, ամմա տէտիկիմ տօղրու տէյի՞լ մի. Անթօնէն, իսթէ՞րմիսին, սանա պիր բէյ վէրէյի՞մ մի։

Անթօնէն.— Նէ՞ իմիշ պագալը։

Գէլէրի.— Պէն սէնին եէրինտէ օլսա իտիմ, պագ նէ՛ եարաբ իտիմ. պու կէճէտէն թէզի եօգ կիտէր բօլիս գօմիսէրիի պուլուր վէ տէր իտիմ քի,

«—Բօլիս գօմիսէրի էֆէնտի՛, քեաղրտ Ֆալճըսը գարրյը պօղան հէրրիգ պիր չօգ կիւնէյէրտէն պէրու հէր թարաֆտա պիհուտ արանըյօր. պէն անրն նէրէտէ կիզլէնտիկինի պիլիրմ. Պէրագէրինիզտէ սալամ իքի ուչ զաթիյէ ալընը վէ արգամ սրրա թրօնչէ սօգաղընտաքի իգամէթկեահը մա կէլինիզ. օրատա նէֆէրա-թընը՝ քէնտի քէնտյի Լօրան թէսմիյէ իտէն օտա ուշաղրմը էնսէլէյէճէքքէր տիր. պու հէրրիգ հէր նէ գատտար քէնտիյէ Լօրան նամը վէրտիրմէքտէ վէ սիյահ սաչյարընը գումրալ պիր բէրուգա ալթընտա կիզլէմէքտէ իսէ տէ, պիշարէ մատտա Գատօրընն գաթիլի Ժիլ Բէրնիւիզ՝ տիր։—»

Անթօնէն՝ զօրաքի պիր կիւլիւմսէյիլէ.— Եյ՛, եյ՛, պու բէք բէյ ֆէնա տէյիլ տիր։

Գէլէրի.— Է՛հ, եվվէթ, պու չէյի եարաճագսընը, պիր սաաթ եվվէլ պու ատատտան եագանը գուրթարմալըսընը. Լաքին օ չարգընը քիւլհանի հէր չէյի եարմաղա միւգթէտիր տիր։ Սէնին եալընընզ սաաթ վէ բարա չրզտանընը ալմագ իշիւն քի՛մ պիլիր սէնի գաթլ իթմէ՞զ մի։

«Օ գաթլինն թէվգիֆ վէ հապս օլընտրգընը տուլյմատրգճա տիքէն իւզէրին-տէ օլաճաղը։

Պարօն Անթօնէն տը Գանօնժ եէնիտէն զօրաքի կիւլիւմսէմէյէ պաչչատը։

Պիր աղ միւտտէթ տահա տիւշիւնճէյէ տալտրգտան սօնղրա այաղա գալգտը վէ պատթօն իլէ չարգասընը ալտը։

Գէլէրի՝ պիր սէտաֆ իսթիղնաքեարանէ իլէ.— Կիտիֆօրմըսընն։

Անթօնէն.— Եվվէթ, սաաթ օն պիր տիր։

Գէլէրի.— Տօղրու տը. վագթ նէ՝ չարուգ կէշկյօր։ Բօլիս գօմիսէրինէ կիտէճէ՞ք միսին։

Անթօնէն.— Պու ագչամ ատյիլ։

Գէլէրի.— Նի՞չիւն։

Անթօնէն.— Տիւշիւնմէք իսթէրիմ։

Գէլէրի.— Լաքին. . .

Անթօնէն.— Պէլքի պաչգա պիր չէյ պուլուրըմ։

5

ԻՐԻ ՍԷՑԻԼԼԷՐ

Հէր նէ գատտար վագթ հէնուզ կէճ տէյիլ իտի իսէ տէ, Անթօնէն՝ նէ տօսթ-լարընն ճէմիյէթկեահընա կիթմէյի վէ նէ տէ Գէլէրինն բէյի մուճիպինճէ բօլիս գօմիսէրինի կիտիպ պուլմայը խաթր ու խայալինտէն պիլէ կէչիրմէտի։

Մէրգումընն խաթրընա պաչգա պիր չէյ կէլմիշ օլուպ, քէնտիսի կիպի եալընը քէօթիւլերին զիհնինտէ պէյլէ պիր ֆէնա ֆիքր հասրլ օլապիլիր։

Խանէսինէ տուխուլ իթմէքտէ, մայէթ ուշաղը Թարաֆընտան գապուլ օլընը, զիրա անրն ույանըգ տուրուպ նէչվպէթ պէքլէյէճէճէք կիւնիւ իտի։

Անթօնէն.— Լօրան նէ՞րէտտէ տիր։

Ուշաղ.— Օտասընտա տրը, էֆէնտիմ։

Անթօնէն.— Զօգտան պէրո՞ւ մը։

Ուշաղ.— Պիր սաաթտան գիյատէ վար, իհթիմալ քի եաթըզ ույումըշ տրը։ Լաքին էկէր Լօրանա լիւզումընըզ վար իսէ, կիտէյիմ քէնտիսինէ սէօյլէյիմ։

Անթօնէն.— Խայր, պէշ չէյ տիր, պրագալը Մ. Լօրան ույուսընը։ Սիզ տէ կիտիպ ռահաթ իտինիզ.— տէտի, քէնտի օտասընա կէչտի վէ էմնիյէթ իշիւն գաբուլարը քիլիտլէտի վէ տահա զիյատէ իհթիյաթ օլմագ իւզրէ սիւրմէյէրի տախի սիւրտիւ։

Գատէհու պիր չէքմէճէ կէօզիւ աչտը, տօլու պիր ռէվոլվէր չըգարտը վէ գարեօլասընն եանընտաքի մասանը իւզէրինէ գօյտու։

Անթօնէն՝ խանէսինտէ պիր գաթիլ պուլընտրընը պիլտիկինտէն, իհթիյաթ իւզրէ պուլընրյօր իտի։

Ույումագ իւզրէ եաթաղա կիրիպ եաթտը իսէ տէ, զիհնի ռահաթ օլմայրգ էնտիչէ վէ տիւշիւնճէյէրէ տիւշար օլտրընտան, բէք կէճ ույգուսը կէօթիւրտիւ, վէ լաքին եարը կէճէճէն իւչ սաաթ սօնրա տէրին պիր ուգուլա տալտը, վէ հիչ պիր բաթրրտը վէ կիւրիւլթի օլմատրընտան, սապահ սաաթ սէքիզտէ ույանտը։

Անթօնէն՝ սապահլարը էքսէրիա սաաթ օն օն պիրտէ գալգար իտի իսէ տէ, օ կիւնիւ թէնպէյլքէ իթմէյիպ ույանըր ույանմագ եաթաղընտան տիշարը չբգարը։

Օ կիւնքի ռուպասընը իլք ագչամտան Լօրան հազրլայրգ պիր գօլթուգ սանտալեասը իւզէրինէ վագ իթմէք օլտրընտան, Անթօնէն կէնինտի, ռէվոլվէրի չաքէթինին ճէպինէ գօյտու, գաբուլարընը քիլիտ վէ սիւրկիւլէրինի աչտը վէ չանը չալտը։

Օտա ուշաղը՝ տայմաքի կիպի էհլի ըրզ պիր խրտամէթքեար թավը ու հալինտէ կէօրիւնմէքտէ օլտրընը հալտէ չաբուճագ գօչտու կէլտի։

Մէրգումընն խաթրընա պաչգա պիր չէյ կէլմիշ օլուպ, քէնտիսի կիպի եալընը քէօթիւլերին զիհնինտէ պէյլէ պիր ֆէնա ֆիքր հասրլ օլապիլիր։

Խանէսինէ տուխուլ իթմէքտէ, մայէթ ուշաղը Թարաֆընտան գապուլ օլընը, զիրա անրն ույանըգ տուրուպ նէչվպէթ պէքլէյէճէճէք կիւնիւ իտի։

Անթօնէն.— Լօրան նէ՞րէտտէ տիր։

Ուշաղ.— Օտասընտա տրը, էֆէնտիմ։

Անթօնէն.— Զօգտան պէրո՞ւ մը։

Ուշաղ.— Պիր սաաթտան գիյատէ վար, իհթիմալ քի եաթըզ ույումըշ տրը։ Լաքին էկէր Լօրանա լիւզումընըզ վար իսէ, կիտէյիմ քէնտիսինէ սէօյլէյիմ։

Անթօնէն.— Խայր, պէշ չէյ տիր, պրագալը Մ. Լօրան ույուսընը։ Սիզ տէ կիտիպ ռահաթ իտինիզ.— տէտի, քէնտի օտասընա կէչտի վէ էմնիյէթ իշիւն գաբուլարը քիլիտլէտի վէ տահա զիյատէ իհթիյաթ օլմագ իւզրէ սիւրմէյէրի տախի սիւրտիւ։

Գատէհու պիր չէքմէճէ կէօզիւ աչտը, տօլու պիր ռէվոլվէր չըգարտը վէ գարեօլասընն եանընտաքի մասանը իւզէրինէ գօյտու։

Անթօնէն՝ խանէսինտէ պիր գաթիլ պուլընտրընը պիլտիկինտէն, իհթիյաթ իւզրէ պուլընրյօր իտի։

Ույումագ իւզրէ եաթաղա կիրիպ եաթտը իսէ տէ, զիհնի ռահաթ օլմայրգ էնտիչէ վէ տիւշիւնճէյէրէ տիւշար օլտրընտան, բէք կէճ ույգուսը կէօթիւրտիւ, վէ լաքին եարը կէճէճէն իւչ սաաթ սօնրա տէրին պիր ուգուլա տալտը, վէ հիչ պիր բաթրրտը վէ կիւրիւլթի օլմատրընտան, սապահ սաաթ սէքիզտէ ույանտը։

Անթօնէն՝ սապահլարը էքսէրիա սաաթ օն օն պիրտէ գալգար իտի իսէ տէ, օ կիւնիւ թէնպէյլքէ իթմէյիպ ույանըր ույանմագ եաթաղընտան տիշարը չբգարը։

Օ կիւնքի ռուպասընը իլք ագչամտան Լօրան հազրլայրգ պիր գօլթուգ սանտալեասը իւզէրինէ վագ իթմէք օլտրընտան, Անթօնէն կէնինտի, ռէվոլվէրի չաքէթինին ճէպինէ գօյտու, գաբուլարընը քիլիտ վէ սիւրկիւլէրինի աչտը վէ չանը չալտը։

Օտա ուշաղը՝ տայմաքի կիպի էհլի ըրզ պիր խրտամէթքեար թավը ու հալինտէ կէօրիւնմէքտէ օլտրընը հալտէ չաբուճագ գօչտու կէլտի։

ՄԷԼԻՆԻԹ ՊԱՐՈՒԹԸ

Մէլինիթ պարուրը հագգրնտաքի էսարբրն իֆչա օլընմասը իւզէրինէ Բարիզտէ պազը քիմսէլերին թահ թը թէվգիֆէ ալընտրգլարընա տուիր սախիրէն նէչը իթ տիկիմիզ թէլէկ. ըաֆլար՝ վուգուսաթը մուխթասարէն նագլ իթ միշ օյտրգլարընտան, պու պապտէ Բարիզ կազէթալարընտա կէօրիւլէն թաֆսիլաթ պէր վէճէը աթի նագլ ու տեբճ օլընը.

Միւսթանթիգ Մ. Ա.թալէն թարաֆընտան վէրիլէն ախր ու կիրիֆթ էսրի իւզէրինէ իսալէրի աթիտէ մուհարբը քէսան պու քերբէ թահթը թէվգիֆէ ալընմըշլար տը։ Պունլար՝ մէլինիթ պարուրը իւչ իսալ օլընան կիւլլէլերին էսարընը ֆաշ իթմէզ թէօհմէթիւլ միւթթէհիմ տիրլեր։ Եշխասը մէրգումէ չունլար տը.

Շնճի թօրճու ալալը եւիզգաչընը Մ. Էմիլ Թիրբոնի.

Մէլինիթ պարուրընն մուճիտի օլան Մ. Թիւրբէն։

Մուճիտը մումարէյէկ Մ. Թիւրբէն՝ «մէլինիթ նէ՞ սուրէթլէ սաթըլմըշ տը» իւնվանըյլա պիր բիսալէ նէչը իթ միշ, վէ պունտա ինկիլիթերատա Արմսթրոնկ ֆապրիգասընն Բարիզտէքի վէքիլի Մ. Թրիբոնինն մէլինիթ պարուրընը իսալ օլընան կիւլլէլերին սըբրընը Ֆրանսա հարպիւ նէզարէթի ըէսսամը պուլընան ագրապասընտան Մ. Ֆովէրիէնին իշթիրաքբյա չալրպ իֆչա իթտիկինի պէյան էյլէմիշ տիր։

Եվվէլ էմրտէ չուրբասը տաքի իսթար օլունմալը տը քի, Մ. Թիւրբէն՝ իրճատքէրտէսի օլան պարուրը Արմսթրոնկ ֆապրիգասընա սաթմագ իշուն Մ. Թրիբոնի իլէ 1888 սէնէսինտէ միւզաքէրաթտա պուլընմը, վէ Ֆրանսատա գալմասը լազըմ կէլէն պիր սրբրը էճնէպի պիր ֆապրիգայա իֆչա իթտիկինտէն տօլայը քէնտիսինէ պէյան չիքեայէթ օլունմրգտա, Մ. Թիւրբէն՝ իսթիրաքէրտէսի իշուն Ֆրանսա հարպիւ նէզարէթինտէն քէնտիսինէ վէրիլէն մասրը ազ պուլընտրզընը վէ գանունէն հարգ օյտուզը սէլահիյէթը իմալիյէյի Ֆրանսա տեվլէթինէ սաթմագ իշուն հարպիւ նէզարէթի նէզտինտէ տէֆթէրլէ թէչէպպիւսաթ իճրա իթմիշ իսէ տէ, թէչէպպիւսաթը վագբասը մաղհսրը հիւսնիւ դապուլ օյմատը ղընտան, իսթիրաք վագբընը սաթապիէք իշուն Ինկիլիթերատա պազը թէճրիւպէլէր իճրա իթտիկինի, վէ ֆագաթ կիւլլէլերին սուրէթը իմալ վէ իսթիմալի Մ. Թրիբոնի թարաֆընտան ֆաշ իտիլտիկինի պէյան էյլէմիշ իտի։

Մ. Թիւրբէն՝ 1889 սէնէսի սեպտեմբերինտէ Բարիզ միւտտաիի ումումիսինէ պիր մէքթուպ իրսալ ի տէրէք, Մ. Թրիբոնինն՝ Արմսթրոնկ ֆապրիգասընընն Բարիզտէքի վէքեա էթինի իհրաշ իթմէք իշուն մէլինիթ կիւլլէլերինին սուրէթը իմալինէ տա. իր օլան էսրարը՝ հարպիւ նէզարէթինտէն չալրպ մէգքիւբ ֆապրիգայա թէսլիմ իթմիկինի, վէ Արմսթրոնկ ֆապրիգասը՝ իշպու խըյանէթի մէյտանա չրգարմամագ իշուն քէնտիսինէ (Մ. Թիւրբէնէ) իսթիրաք վագբընը 750000 ֆր. ա սաթըն ալաճաղընը սէօյլէմիշ իսէ տէ, գապուլ իթմէտիկինի պէյան իթմիշ, վէ միւթէճասբրլարընը թահթը թէվգիֆէ ալընմալարընը թալեպ էյլէմիշ իտի։

Իշպու իսպարնավէ սէմէրէսիզ գալարը ճիճէթլէ, Մ. Թիւրբէն՝ «մէլինիթ նէ սուրէթլէ սաթըլմըշ տը» իւնվանը բեաալէյի նէչը իթմիշ, վէ պիճիմէյէ ալան վէ մէպուանա պու իշէ տաիր պիր թահրիրաթը ումուսիյէ իրսալ էյլէմիշ տիր։

Պունդն իւզէրինէ Ֆրանսա հիւքիմէթի՝ հէմ Մ. Թրիբոնիյի վէ հէմ տէ մէգքիւբ բիսալէտէ կիւլլէլերին սուրէթը իմալի հագգրնտա իթաի մալիւմաթ իաէն Մ. Թիւրբէնի թահթը թէվգիֆէ ալընբրմշ տը։

ՖՐԱՆՍԱՏԱ

ՊԻՐ ՖԱՃԻԱ

—

Ֆրանսատա նէօչաթէլ տանճաղընտա հարգուր չէհրինտէ պիր գաբը գօճա պէյինտէ պիր գաթլ վագասը զուհուր էյլէմիշ տիր։

Տայմա գօճասը թարաֆընտան տարպ օլընան մատամ Գօթլիէ նամ գասընը՝ գօճասընը մահկամէ ելդա օլընմասընտան պիլիսթիֆատէ պապասընը էվինէ գաչմըշ տը։ Գօճասը հագգրտան չրգար չրգմազ գարբրբլյա ուզաշմաղա չալըշմըշ իսէ տէ, մէրգումէ՝ գօճասընը մէգալիմինէ արթրգ թէհամմիւլ իտէմէյէճէկինտէն պահսլա, պապասընը էվինի թէրբ իտէմէյէճէկինի պէյան էյլէմիշ տիր։

Մ. Գօթլիէ՝ գարբրընտան ախզ իթտիկի իշպու ճէվապտան տօլայը հիտտէթէ կէլերէք մէրգումէյի էլինտէքի պասթօն իլէ շիտտէթլիճէ տարպ իթմիշ վէ ազ վագթա գատար պիր տահա կէլիպ գարբրընը գաթլ իտէճէկինի սեօյլէմիշ տիր։

Ֆիվագը գարը՝ կէճէ եարբրը եաթատա պուլընտրզը սըրատա եաթտրզը օտանն բէնճէրէսինէ վուրըլտրզընը վէ բէնճէրէ ճամընն գբբլուտրզընը իշթիմիշ տիր։

Գարը՝ գօճասընն քէնտիսինի էօլտիւմիւզ իշուն կէլտիկինի զանն ի տէրէք օտա իշինտէ պուլընան պիր բէվվէրի ալրպ գօճասընն իւզերինէ տէօրթ էլ աթէշ իթմիշ վէ մէրգումը գաթլ էյլէմիշ տիր։

Նէօչաթէլ միւտտաիի ումումիսի՝ վագաաի մէգքիւբ հագգրնտա թահգրգաթը լազըմէ իճրա իթմէք իւզրէ հարգուր չէհրինէ կիթմէյ տիր։

Գասը՝ գօճասընը էօլտիւբտիկինի իթիրաֆ իտիյոր իսէտ, ֆիքիր մէգքիւբը գօճասը թարաֆընտան գաթլ օլընմագ գօրգուսընտան նայի իճրա իթտիկինի պէյան իթմէքտէ տիր։ Գաթիլ գարը հագգրընտա ախզ օլընան մալիւմաթ՝ մէրգումէնին նամուսալը պիր գասընն օյտրզընը միւսպիթ օյուպ, գօճասը իսէ մէմլէքէթտէ սուի չէօհրէթ գազանմըշ պիր ատամ իմիշ։

ՍԱԽԹԻ ՍԻԿԱՐԱ

—

Պազը Ամերիգա կազէթալարընն պէյանընա նազարէն, ախիրէն Ամերիգատա Թէէսիս իտրիմիշ օլան պիր ֆապրիգա՝ եարբրագ Թիւթիւնտէն իմալ օլընան ալաֆրանկա սիկարալարա թագլիտէն քեաղրտան սիկարալար իմալ իթմէքտէ իմիշ։

Պու ֆապրիգատա եվվել պէ եվվել քեաղրալար պիր միւտտէթ Թիւթիւնի սու իչինտէ պրագբլաբագ Թիւթիւն գօգուսընը Թէմամէն ալտրգտան վէ ըէնկինի տախի Թիւթիւն ըէնկինէ տէյիշտիրտիքտէն սոնրա մաքինա վատէթասբյա պունլարա Թիւթիւն կիպի տամարլար ըէյատա իթտիրիլիր վէ պատէհու սիկարալար եարբրբլբը իմիշ։

Պու քեաղրալարտա օ տէրէճէ Թիւթիւն գօգուսը պուլընբյար վէ օ գատար մահիրանէ սուրէթտէ իմալ օլընբյար իմիշ քի, Թիւթիւն մէրգալբլարը պիլէ սարլ Թիւթիւնտէն եարբրմշ սիկարալարտան Թէճրիդ իտէմէմէքտէ իմիշլեր։

ԱԶԳԱՑԻՆ

Տէրէի զրմինտա մաթպասմըզա վարիա օլմուշ տը։

Թագիս Ազգ. Երեսփոխաններէն Մեծ. Կարապետ էֆ. Հազարեան մեռած և Մկրտիչ էֆ. Ս. Մանուկեան Դ. վիճակաւ Ազգ. Երեսփոխանութենէ դադարած ըլլալով, Ամեն. Օրբգան Պատրիարք Հայրն մայիս 11 ամսաթիւ և 568 համար պաշտօնագրով կը յանձնարարէր տասը Երեսփոխանաց ընտրութիւն կատարել։

Արդ՝ սոյն պաշտօնագրոյն և Ազգ. Կեդր. Երեսփոխանաց ընտրութեան հրահանգին համաձայն, խորհրդակցութեամբ գիւղիս Պատ. Թաղ. Խորհրդ. Ընտ. Ժողովի կազմուած է, որ ի դիւրութիւն ընտրողաց հետեւեալ ընտրելեաց եռապատիկ ցուցակն պատրաստած է։

Մեծ. Տէրտ.,

1. Ազասեան Անտօն
2. Բարաղամեան Տիգրան
3. Գալֆամաճեան Կարապետ
4. Գրիգճեան Գէորգ
5. Եօրամեան Աւետիս
6. Թաչճեան Սարգիս
7. Թօփալեան Գէորգ
8. Կիւլպէնկեան Պատրիկ
9. Կիւտիւկեան Գրիգոր (Եգիպտոսէն ընտրուած)
10. Հազարեան Զգօն
11. Հալաճեան Մելքոն՝
12. Համամճեան Կուռնիկ
13. Ղազարոսեան Բարսեղ
14. Ճիլաճեան Տիգրան
15. Մանուկեան Ս. Բարսեղ
16. Մանուկեան Ս. Արսենակ
17. Մանուկեան Ս. Մկրտիչ
18. Մինէճեան Բարթուղիմէոս Տօք.
19. Մուրատեան Մկրտիչ
20. Մօմճեան Միքայէլ
21. Մոսաիչեան Յարութիւն
22. Յակոբեան Ստեփան Տօք.
23. Յովակիմեան Միհրան
24. Շամամեան Յեսու
25. Շիրինեան Միհրան
26. Պալեան Ղազարոս Տօք.
27. Պէկեան Յակոբ
28. Պէյլերեան Պետրոս
29. Տամատեան Սերովբէ
30. Ֆրնտրքլեան Գառնիկ

Ուստի յառաջիկայ կիւրակէ օր, մայիս 19, քուէարկութիւն պիտի կատարուի, Ազգ. Երեսփոխանաց տասը անդամոց ընտրութեանն համար։

Իւրաքանչիւր քուէարկու պարտաւորեալ չէ վերոյգրեալ ցանկին հետեւելու, ազատ է՝ գրին անձանց եւս քուէ տալ, բաւական է որ ընտրեալ անձն Սահմանադրութեան 65 և 66րդ. յօդուածոց սկզբանց համաձայն ընտրական ամէն հանգամանքներն յանձին բերէ։

Քուէթղթերն կընդունուին եկեղեցւոյ բանկալը ժամը 1էն մինչեւ 5, ուսկից յետոյ եկած քուէթղթերը անընդունելի են։

Իւրաքանչիւր քուէարկու պարտիւր քուէթուղթն անձամբ բերել և ի ներկայութեան Ընտր. Ժողովոյ քուէտուփը ձգել և անդ գտնուած յատուկ տեղերն մէջ նշանակել։ Եթէ ընտրող չկարենան քուէարկութեան համար որոշեալ ժամանակին մէջ անձամբ բերել իւրեանց քուէներն կարող են յղել զայնս առ Նախագահն Ընտր. Ժողովոյ ուղղեալ նամակաւ։

Անընդունելի են այն քուէներն Ա. Երբ քուէարկութեան աւարտման համար որոշեալ ժամէն յետոյ հասնի քուէն։

Բ. Երբ իւր քուէն նամակաւ յղող ընտրողն ո՛չ նամակն ստորագրած ըլլայ, ոչ ալ գէթ պահարանին վրայ իւր ստորագրութիւնն դրած։

Գ. Երբ, մի անձի ձեռօք առանց նամակի մէկէն աւելի քուէթղթեր բերուին, եւայլն։

Քուէհամարը պիտի սկսի ժամը ճիշդ 7ին։

Վստահ եմք որ ընտրող Պատ. ազգայինք պիտի փութան իւրեանց ընտրական իրաւունքներն յարգել։

Մնամ ազօթարար
Նախագահ Ընտր. Ժողովոյ
ՄԵԼՔԻՍԵԴԵԿ ԵՊՍ. ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ
11 մայիս 1891
Գատրքեոյ

ՄԻԽԹԷՖԷՐԻԳԱ

ՔԻՒՐՏ ՐՈՒԷՍԱՍԸ

Գու քէրբէ Տէրսաատէթէ վիրուտ իտէն Քիւրտ բուէսասրնն իսմէրի պէր վէճէը աթի տէրճ օլունը.

Հայտէրանը աչիրէթինտէն ըէիս Հիւսէյին աղա (Գաթինօս միւտիրի), պիրատէրի Սօլտան, Մէհմէտ, տիկէր Մէհմէտ, Եուսուֆ, Տէրվիշ, Իպրահիմ, Մահմուտ, Ալի, Մէհմէտ, տիկէր Մէհմէտ աղալար։

Եինէ հայտէրանը աչիրէթինտէն ըէիս Էմին աղա, Հաճի Հասան, Իպրահիմ, Ալի, Հասան, Ապտալ, Ահմէտ, Սելման աղալար։

Եինէ հայտէրանը աչիրէթինտէն ըէիս Հաճի Թիմուր աղա, պիրատէրլերի Թօսուն վէ Հաճի Մուսա աղալար, Ալի պէյ, Դասբմ աղա։

Եինէ հայտէրանը աչիրէթինտէն ըէիս վէքիլի Մուսթաֆա աղա, Ալի Եուսուֆ, Համզա աղալար, Համտի էֆ.

Զիրիկեանը աչիրէթինտէն ըէիս Գուլիխան աղա, Ապտալ, Եուսուֆ, Ահմէտ, Ալի աղալար։

Իսմանը աչիրէթինտէն Ալի, վէ Տէրվիշ աղալար։

Շէպքէլի աչիրէթինտէն Իպրահիմ էֆ. (Մագուրի միւտիրի), Եուսուֆ աղա

Եինէ Շէպքէլի աչիրէթինտէն Հիւսէյին աղա (Թագուրի միւտիրի), Մէթէնտէր, Հասան վէ Ապտի աղալար։

Շէմիքի աչիրէթինտէն Օսման, Շիհօ, Շերէֆ, վէ Հասան աղալար։

Գոլի աչիրէթինտէն Գուլիխան վէ Համզա աղալար։

Շօլի աչիրէթինտէն Հաճի Միրզա վէ Ճաֆէր աղալար։

Ճէպրանը աչիրէթինտէն Ապտալ վէ Մէհմէտ աղալար։

—Պէյոլուէնն միանսիպ պիր նօգթասընտան պէտ իլէ պէնտլէրէ վէ օրատան Պէօյիւքտէրէյէ գատար միւմթէտ օլմագ իւզրէ պիր շըմէնարֆէր ինչասը իմթիյազը թալէպ օլընտրզը իշտիրմիշ տիր։

—Սուրիա գրթասընն մէվգրֆի միւխթէլիֆէսինտէ շըմէնտրֆէր խաթլարը թէմտիտ ու ինչա իթմէք իւզրէ պազը էվրօբա սերմայէտարանընա իսթինատէն Մ. Լուիս Սապունճի էֆ. նամընտա պիր զաթ թարաֆընտան Նաֆիա նէզարէթինէ միւրաճաաթ վուգու պուլտրզը խապէր ալընմըշ տը։

—Պագդալ վէ ագթէր վէ գուրուգահվէճի միխլու պազը էսնաֆ տիւքքեանլարընտա քէլիմաթը մուգատտէսլի հավի քիթապ վէ բիսալէ բարչալարընա ուֆագ թէֆէք սարլարագ ալագլար ալթընա ա. թըլմագտա օյտուղընան, վէ չու հալ ճաիզ օլամայաճաղընան, պու միսիլու էվրազը հէման թօրլաթ. տրբրլմասը զըմինտա Շէհր Էմանէ. թինտէն իյճագ իտէնլերէ էվամիրը լազըմէ իթա պուլրրլմըշ տը։

—Պիլ ուսուսմ տէվամիրը պէլէտիլէ տախիլինտէ պուլընան տօգուսմա վէ քէօսէլէ վէ սախթիյան վէ մէշին վէ ֆբրչա վէ տագիգ վէ քիրէմիտ վէ թուղլա վէ միւքիրաթ ֆապրիգալարընն իմալաթ վէ իսրաճաթլարընն նէվ վէ ճինսիլէ հավի օլտրգլարը մաքինա վէ սաիր ալաթ վէ էտէվաթը վէ իսթիխտամ օլընան ամէլէ մրգտարբյա իսրաճաթը սէնէվիլիէրի պէտէլաթը միւպէյյին նիսմունէսի վէճճէլէ միւքէմմէլ պիրբր սթաթիսթիգ ճէտվէլինին թանզիմ վէ իրսալի խուսուսը՝ Շէհր էմանէթինտէն տէվամիրը Պէլէտիլէ միւտիրիլէթլերինէ էմր ու իշար պուլրբլրը տը։

—Սիմիտեի ֆուրունլարբյա պազը էքմէքճի ֆուրունլարընտա բիշիրիլիպ սաթըլմագտա պուլընան պիր օգդալըգ էքմէյին պուչգաղը վէ իւզէրլերի տիւզ օլարագ բիշիրիլմէքտէ օլտուղը խապէր ալընմասը իւզէրինէ, պատէմա պու միսիլու պուչգաղը էքմէք սաթըլմասընն մէնի լիզումը՝ Շէհր էմանէթինտէն տէվամիրը պէլէտիլէ միֆէթթիշլերինէ էմր օլունմըշ տը։

—Միւսաֆիրէթէն Իչիտ պուլընան 200 խանէյի միւթէճավուզ Գավգասիա մուհաճիրլերինին՝ հաճըն գազասընտա իսքեանլարը՝ Ատանա վիլայէթի մէճլիսը իտարասինճէ թահթը գարարա ալընմըշ տը։

—Ախիրէն Տէրսաատէթէ կէլիպ պիր գաչ գօնսէր վէրմիշ վէ պուրատան Աթինայա կիթմիշ օլան Վիէննա մուհիպպը մուսիգի ճէմիյէթի ազասընն՝ պու քերբէ Սէլանիք թարիգիլէ Վէիննայա ավտէթ իթտիքլերի վէ Վիէննա էհալիսի թարաֆընտան ալգբշլարլա գապուլ օլընտրգլարը՝ պա թէլէկրաֆ խապէր ալընմըշ տը։ Մուսիլէյհիմ՝ Աթինատան Սէլանիկէ վիւրուտլերինտէ, Սէլանիք միթէպերանը թարաֆընտան մուսիլէյհիմէ իքրամէն մէմլէքէթ պազչէսինտէ պիր զիյաֆէթ քէշիտէ օլընմըշ տը։

—Բարիզտէն ալընան խուսուսի պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Պազազ իչինտէ Քիրէճ-Պրունտատա պիր չիմենթօ ֆապրիգասը թէէսիսի իչուն Ինկիլիթերա սէֆարէթի պաշթերճէմանը Սըր Սանտիսը թարաֆընտան թէչքիլ օլընան չիրքէթ իլէ ալագատարան միանընտա մուսվաֆագաթը թամամ հուսուլէ կէլէրքէ, օլ պապտէ պիր մուգավէմէնամէ ագտ ու իմզա իտիլմիշ տիր։ Ամէրիկաթա միւպաչերէթ իչուն չիրքէթը մէգքիւբ մէմուրինի գարիպէն Տէրսաատէթէ կէլէճէքլեր տիր։

ԱԶԴ

Ս. Փրկչի Ազգ. Հիւանդանոցի հաստատութեան հին չէնքին էնգագէն ելած փէրդէ, փէրոտ, փէրէնէ, ոչոտայ դռներ, եւայլն ի վաճառ հանուած ըլլալով, գնել փափաքողք պարտին դիմել առ ներքին Տնօրէնութիւնն և տեղեկանալ պայմանաց։

4—2

(123)

ԱՂՋԿԱՆ ՄԸ ՍԻՐՏԸ

ԳՐԵՑ

ՕՐԻՈՐԴ ԱԼԻՍ

—Բուբուլ, իմ ձեռքէս չէ՞ս առներ դեղը, հարցուց Սօֆի մեղմօրէն։

—Ա՛հ, Սօֆի, աղաղակեց հիւանդը իր անկողնոյն մէջ չոկուելով, և իր բոլոր տառապանաց յիշատակներովը թունդ ելած՝ բոլոր գորովանաց աւիւնը վերագտնելով՝ դերագոյն ճիգ մ՚ըրաւ անոր փարելու, և նուաղեցաւ անոր թեւին վրայ։

Ամիս մը չկրցաւ անկողնէն ելնել Բուբուլ, և Սօֆի անոր քով հաստատուած՝ դիշեր ցերեկ հսկեց, խնամեց, սփոփեց զայն անընդհատ։

Նորատի ալիկան հիւանդութիւնը ոչ առաջ կերթար, ոչ ալ ետ կը մընար։ ընդհանուր տկարութիւն մըն էր բոլոր ախտը, ֆիզիքական հիւծում մը և բարոյական ծայրայեղ լքում մը, որ առանց շարժումի, առանց կամքի, առանց փափաքի, առանց արցունքի կը թողուր զայն։

Լռիկ իր անկողնոյն մէջ՝ հրեշտակային ժպիտով մտիկ կընէր իր բարեկամուհւոյն խօսքերուն, առանց տրտունջի կը համակերպէր իր կացութեան, չիչած աչուներուն մէջ միայն չը գիտեմ ինչ տեսակ թախծու. ը կար, ուր կը կարդացուէր իր խորտակուած սրտին ցաւագին թիւնը։

Բայց երբ Սօֆի քանի մը ժամ կը մեկնէր քովէն տուն երթալու համար՝ սաստիկ յուզում մը կզգար խորհելով թէ պիտի տեսնէր ան իր պաշտելին, թէ այն ալը որ իրը կը սեղմէր՝ անոր ալ պիտի բռնէր, և թէ իրենց հաղորդակցութիւնը դադրած չէր բոլորովին։ Ահա՛ այդ մէկ քանի վարկեանները էին իր կեանքի վարկեանները, և անկէ ետքը նորէն կինար իր տխուր հանդարտութեանը մէջ։

Բայց տակաւ սկսաւ կաղդուրիլ, առողջութեան խաբուսիկ գոյներ երեւցան դէմքին վրայ, և անոնց հետ դատաւ վերստին իր ցաւատանջ հոգւոյն բոլոր անձկութիւնները։ Ժամերով Սօֆիին ձեռուընները իրենց մէջ առած՝ կը դիտէր զայն, և եղբօրը հետ ունեցած խիստ մօտ նմանութենէն յափշտակուած՝ վառուած՝ կուլար, կուլար դառնապէս։ Հետզհետէ աւելի մեծ կզգար իր կորուստը, և անոր գազափարը իրողութենէն աւելի սոսկում կազդէր իրեն, անդիմադրելի տենչանք մը մղուելով շարունակ աղէտալի մտածումներու խորը՝ որոց անդունդներուն մէջ խորասուզուելով կը գտնէր ցաւի սարսափելի հեշտութիւնը։

Ամեն անգամ որ Սօֆի կը դառնար տունէն, անոր դիմադիմաց արտայայտութեան մէջ ծանր ցաւ մը կը փնտռէր իրեն համար, ցաւ մը որ իր մարմնին ալ սպանէր մէկ հարուածով։

Սօֆի հակառակ իր ջանքերուն՝ միշտ չէր յաջողեր իր ժպտուն կերպարանքին տակ սքօղելու ներքին դառնութիւնները։ վասն զի շատ կը տառապէր եղբօրը բռնած ընթացքին պատճառաւ, և անոր Բուբուլի վիճակին նկատմամբ ցոյց տուած անտարբերութիւնը ծանր կուգար իր սրտին։

Դառնիկ դրեթէ գոհ եղեր էր այնքան դիւրութեամբ Բուբուլի ձեռքէն ազատելուն համար։ շատ մը տաղտկալի տեսարաններու երկիւղն ունէր ան, և եթէ խղճի խայթ մ՚ալ ճեացած էր սրտին խորը, իր նոր սիրոյն վայելքը ու փառասիրութեան նպատակները այնքան հսկայ էին որ կը խեղդէին զայն Մելինէի մէկ նայուածքը, մէկ սին կատակը կը մոռցնէր իրեն ամեն բան։

Շահապետեանները հարսանեկան պատրաստութեանց ձեռնարկած էին արդէն, և Դառնիկ իբր թէ Սօֆիի հաւանութիւնն ստանալու ձեւին տակ՝ կը հասկցունէր անոր թէ տուն փեսայ պիտի երթայ անոնց տունը։

—Ես բոլորովին դէմ չկեցայ Սահակ աղային այս բաղձանքին մտածելով՝ որ թերեւս Բուբուլը քովդ առնել կուզես։ Այս տունը քու տրամադրութեանդ տակ պիտի մնայ միշտ իր ներկայ վիճակին մէջ, և բան մը չը պիտի պակսի հանդստութեանդ։ Ես հիմակ հարուստ եմ, հինգ հազար ոսկի դրամագիտ կուտան կոր ինծի, և գիտես որ իմ ունեցածս քուկդ է։ Բուբուլին ալ բան մը ընել կը փափաքիմ, չեմ ուզեր որ այդ աղջիկը թշուառ ըլլայ...։

Թշուա՛ռ, բայց արդէն եղած էր, իր ձեռքովը մեռցուցած էր զայն, և հիմակ չերիմ մը կը պատրաստէր անոր, տխո՛ւր նուէր...։

—Եթէ ապրի, այնպէս չէ՞, կը հարցնէր Սօֆի յանդիմանական նայուածք մ՚ուղղելով անոր։

—Է՛հ, շատ դիւրաւ չը մեռնիր մարդ, մանաւանդ ան որ վիշտ կրելու վարժուած է։ դեռ երիտասարդ է, հազար հոգի կը գտնայ զինքը սիրող։

—Չէ, Դառնիկ, կը սխալիս, պարկեշտ սիրտ մը մէկ անգամ միայն կը սիրէ։

Եւ հակառակ իր քաղցր բնաւորութեան, կսկսէր բողոքել անոր անիրաւութեան ու ապօրէն ընթացքին դէմ։

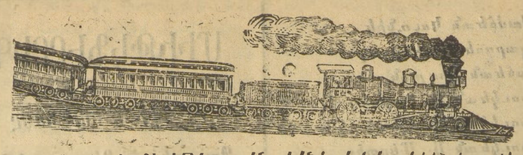
Դառնիկ առանց զայրոյթի, միշտ իր փափուկ և կեղծ քաղաքավարութեամբը ակամէ կը դնէր անոր տրտունջներուն։ յետոյ ցաւ կը յայտնէր որ ակամայ պատճառ կըլլար անոր յուզմանցը, ստէպ ժամացոյցը նայելով վարկեան մ՚առաջ այդ ձանձրութենէն ազատելու համար։

Սօֆի կը հասկնար թէ եղբօրը սիրտը իրմէն ալ հեռացած էր բոլորովին, և այլալած՝ շատ անգամ աչուրները ուռեցած՝ հիւանդանոց կը դառնար Բուբուլի դրկաց մէջ սփոփանք գտնելու։

(Շարունակելի)

ԶՄԻՐԳ

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ԻԼԷ



ԶԸՄԻԷՆՏԸՖԷԻԼԷԻՐԻ

ԿԻՒԶԻԼԷԼԳՕՌԻԼԱՐ

1891 ապրիլ· Մայիս 1տէն ի թիւպարէն եէնի էմրէ տէկին եօլ թարիֆասը·

ՍՄԱՄՊՕԼՅԱՆ ԿԻՒԶԻՒՐԻՒ-ԶԷՐՄԷՃԷԷ

ՆՈՒՄԷՐՕ	6	8	10	52	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50
ՍԹԱՍԻՕՆ	Սաղոնդան էօյլէնէ գարար									Վադիքը Հարէքիւթ									Էյլէնտէն ուշլար գարար					
Սմամպօլ·	6	6 30	7 15	7 50		8 35	9	9 30	10	10 30	11	11 30	12	1 30	2	2 30	3	4	4 30	5	5 30	6	6 30	7 35
Գում-Գարաբ·	6 09	6 39	7 25	8 03		8 43	9 09	9 39	10 09	10 39	11 09	11 39	12 09	1 39	2 09	2 39	3 09	4 09	4 39	5 10	5 39	6 09	6 39	7 44
Եէնի-Գարաբ·	6 13		7 29			8 46	9 12	9 43	10 12	10 43	11 13	11 43	12 13	1 43	2 12	2 43	3 13	4 13	4 43	5 14	5 43	6 13	6 43	7 4[illegible]
Սամաթիա·	6 19		7 35			8 51	9 18	9 49	10 18	10 49	11 19	11 49	12 19	1 49	2 18	2 49	3 19	4 19	4 49	5 20	5 49	6 19	6 49	7 54
Եէտի-Գուլէ	6 23	6 48	7 40	8 22		8 55	9 21	9 55	10 21	10 55	11 24	11 55	12 22	1 55	2 21	2 54	3 23	4 23	4 55	5 26	5 55	6 25	6 55	8
Մագրիքէօյ	6 34	6 59	8 05	8 39		9 06		10 06		11 06	11 36	12 05		2 06		3 04	3 36	4 33	5 06	5 39	6 06	6 36	7 06	8 11
Այ-Սթէֆան·	6 43	7 08	8 14	8 52		9 15		10 15		11 15	11 47			2 15			3 45		5 15	5 48	6 15	6 45	7 17	8 20
Քիւչիք-Զէյթ·				9 02							11 55												7 25	

ՔԻՒՉԻՒՐԻՒ-ԶԷՐՄԷՃԷԷՆ ՍԹԱՄՊՕԼ

ՆՈՒՄԷՐՕ	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	45	47	49	51
ՍԹԱՍԻՕՆ	Սաղոնդան էօյլէնէ գարար									Վադիքը Հարէքիւթ								Էյլէնտէն ուշլար գարար						
Քիւչիք-Զէյթ				7 45									12 50											7 06
Այ-Սթէֆ·	6	6 50	7 18	7 55		8 30		9 30		10 30	11 27		1			2 30		4		5 30	5 57	6 25	6 55	7 18
Մագրիքէօյ	6 10	7	7 29	8 06		8 40		9 40		10 40	11 38	12 24	1 10			2 40	3 10	4 10	4 40	5 40	6 10	6 37	7 05	7 43
Եէտի-Գուլէ	6 22	7 12	7 44	8 18	8 28	8 54	9 26	9 55	10 26	10 53	11 53	12 44	1 23	1 53	2 26	2 53	3 24	4 24	4 53	5 55	6 23	6 52	7 16	7 57
Սամաթիա	6 26	7 16	7 48		8 32	8 57	9 29	9 57	10 29	10 57	11 57	12 46	1 27	1 57	2 29	2 57	3 28	4 28	4 57	5 57	6 27	6 56		
Եէնի Գաբ·	6 32	7 22	7 54		8 38	9 03	9 34	10 03	10 34	11 03	12 03	12 54	1 33	2 03	2 34	3 03	3 34	4 34	5 03	6 03	6 33	7 02		
Գում-Գարաբ·	6 38	7 26	7 59	8 27	8 42	9 08	9 38	10 08	10 38	11 08	12 08	12 58	1 38	2 08	2 38	3 08	3 38	4 38	5 08	6 08	6 38	7 06	7 27	8 06
Սթամպօլ·	6 46	7 34	8 07	8 35	8 50	9 16	9 46	10 16	10 46	11 16	12 16	1 06	1 46	2 16	2 46	3 16	3 46	4 46	5 16	6 16	6 46	7 14	7 35	8 15

Մ-ուտոպոլ· — Ճէսամէթի ազ օլան եիւքլէր պիլա փարգ հէր թրէնտէ գապուլ օլունուր· Լաքին ճէսամէթլի օլան եիւքլէր՝ Տէրսաատէթ իլէ Մագրիքէօյ պէյնինտէ վէ Ֆա օնտան էօթէյէ իշլէյէն թրէնլէրտէ դապուլ օլունաճագ տրր·

ՍԱՐՈՒԱՏԻՅԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՓՕՐՍԱՄԸ

Լօնտրա 2 մայիս

Ռնգլ· էսկամը Ինկ· Լիր·	95·68
Օսմ· էսկամը աչքլտը	18-
» » գաբանտը	18-
» » Սէրի Ա	42-¼
» » » Գ	23-
» » » Ս	18-
Օթօման 1871	094 ¾
Օսմանլը Պանգասը	13 06
Ռուսիա խսթիգրաղը	107-¼
Մըսըր ոուլ· մուԹահրատ	95-¼
» հմթիաղը	100 ⅛
Տաիրա Սանխէ Մըսըր	95 ¼
Թուլիլո խսթիգրաղը	103 ¼
Ֆուլիար խսթիգրաղը	-
Թամպիո Բարիզ 3 այ վատէ	25-52·40

—

Բարիզ 29 մայիս

Ֆրանս· էսկ· 3 % Ֆր·	91·40
» » 4½ %	104·50
Եէնի Օսմ· էսկամը աչքլտը	18·15
» » » գաբանտը	18·15
Մ-ուտոպոլ	
Սէրի Գ·	-
» Ս·	18 30
Ռումէլի բմէնտիֆէրի	72
Օսմանլը Բէժիսի էսկամը	34 ·
» Պանգասը	581·25
Իրէտի Լիոնէ	776·25
Իրէտի Ֆօնսիէ	1263·75
Ֆօնթուար տ'Էսպանիէ	57 -
Միւվէյրը ագսիոնը	2842·
Իթալիա էսկամը	2 52
Մըսըր Ֆօնտ· մուԹահրատ	482 50
Ռ·օրիէ Թիւրքի	411·25
Նուսնան 3 % 1879	442-50
Գամպիո 3 այ վատէ	25-29

—

Վիէննա 29 մայիս

Լօնտրա իւզէրինէ գա՛պրօ	118·20
Ռումէլի չըմէնտըֆէրի Ֆի·	39·30
Օսմանլը Բէժի ագսիոնը	159-50

—

ԳԱԼԱԹԱ ՓՕՐՍԱՄԸ

Էսկ· ոսմ· տիւն ագշ· գար·	20·01
» » » էն եիւքսէք	20 02
» » » էն ազաղը	20 01
Ֆու սոազակ աչքլտը գ· ք·	20 01
Թակվիլաթը Օսմանիէ	80-15
» » » էն եիւքսէք	80·22
» » » էն ազաղը	8 ·12
» » » աչքլտը գ·ք	80-15
Սէրի Ա·	42·10
» Գ·	23-
» Գ·	20·01
Ռումէլի չըմէնտըֆէրի	72·
Ադէն Ֆասիլի	8-
Ռէբօր Ղրշ·	-
Հէվալէսիդ »	15-

—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	9·06
Սթամպօլ պանգասը	6·
Օսմէթէ ժէնէրալ	5·06
Թրամվայ	5-75

ԱԳԶԵԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ· Լիրասը 100 ղրշ·տան	Ղրշ·Բէ
Պէյազ մէճիտիյէ Ֆարգը	108·02
Մէթալիք »	101·10
Պէլիք »	103·10
Ալթընըզ »	105·10
Ինկիլիզ Լիրասը	110 20
Ֆրանսըզ ալթունը	87·22
Բօլ	90·05
Գրէմից ալթունը	51·15
Դարպոն գայմէսի	7·65

ԹԱՍԻՖԻՑ ԳԻՇԱՂԸՏԸ

20) լիք քեսգբա	-
50) » »	18 30
100) » »	-
500)» »	-
1000)» »	18-
10000)»	-

ԳԱՄԳԻՕ

Լոնտրա	109·35
Բարիզ 3 այ վատէլի	22-97½

ԳԻՐԱԼԴԻ ՏԻՒԲԷԼԱՆ

Սամաթիա ճատտէսինտէ Ագարճա Զէյմէսի իթթիսալինտէ քեսին տէ-րունինտէ պիր օտա, պիր մաթ-պախ, պիր գուլու վէ պիր ապ-տէսթխանէյի միւշթէմիլ քեարկիր պիր տիւքքան քիրայա վերիլէճէ-կինտէն, թալիպ օլանլարըն մաթ-պասամզա միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունը։ 5—4

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՊԸ ՍԷՐԱՍՔԷՐԻ

ճանիպը ալիսինտէն

(Նումէրօ 18)

Գալրն տիմի պէգի
արշընը ճէտիտ 15000
պէհէր արշընը ճէտիտի 2 ղրշ· 25 բարա,
Իքի նէվ ամէրիգան
թօր 1700
պէհէր թօրու 24 ղրշ·
Իսէրը ճէտիտ քեաղղըը
թօր 400
պէհէր գբյէի ճէտիտ 5 ղրշ· 5 բարա,
Թէք Սթամպօլ քեաղղըը
թօր 500
պէհէր գբյէի ճէտիտի 5 ղրշ· 5 բարա,
Զիֆթէ Սթամպօլ քեաղղըը
թօր 100
պէհէր գբյէի ճէտիտի 6 ղրշ· 30 բարա,
Էյէք Սթամպօլ քեաղղըը
թօր 200
պէհէր գբյէի ճէտիտի 6 ղրշ· 15 բարա,
Թէք Բավեա քեաղղըը
թօր 400
պէհէր գբյէի ճէտիտի 3 ղրշ·
Էյէք պաթթալ քեաղղըը
թօր 200
պէհէր թօրու 180 ղրշ·
Վէնէտիք պաթթալ քեաղղըը
թօր 50
պէհէր թօրու 226 ղրշ·
Զիֆթէ Սթամպօլ գբթասընտա բէրտահլը Բավեա քեաղղըը
թօր 400
Պէհէր գբյէի ճէտիտի 3 ղրշ· 5 բարա,
Զիֆթէ Բավեա քեաղղըը
թօր 300
պէհէր գբյէի ճէտիտ 3 ղրշ·
Բէրտահլը թէք Բավեա քեաղղըը
թօր 300
պէհէր գբյէի ճէտիտ 3 ղրշ· 5 բարա·
Բէրտահլը թէք Բավեա քեաղղըը
թօր 400
պէհէր գբյէի ճէտիտի 3 ղրշ·
Նիզամիյէ էլպիսէ անպարբյլա Պապը Սէրասքէրի մաթպասը իչիւն միւպայէա օլընմագ իւզրէ մէվգրի միւնագասայա գծուլան պալէատէ մուրագգամ օն իւչ գալէմ էշեա՝ ֆիլմթը մուրագգամէլերիլէ թա-լիպլերի էօհտէլերինտէ օլուպ, մա-յիսը բուամինն երիմինի բազար էր-թէսի կիւնիւնտէ գատար պէհէր կիւն միւնագասալարը իճրա օլու-նարագ մէզքիւր կիւնտէ գարարը գաթիլերի վերիլճէկինտէն, իթա սընա, վէ երթէսի կիւնիւ եիւզտէ պէշ թէնզիլինտէ թալիպ օլանլարըն մագամր ճէլիրը Սէրասքէրի Լէվազի-մաթը Ուսմանիյէ տարէրէսինտէ կէլ մէլերի իլան օլունը։

3—2

ԿԻՒԶԵԼԳՕՌԻԼԱՐ (Բարիզ-մարի)

ED. PINAUD

PARIS

37, Պուլվար տը Սթրասպուրկ, 37
Բերաբէնտէ մարազասը։
30, Պուլվար տէ զ'Իթալիէն, 30

ԷՏ. ԲԻՆՕ

Մարազասընա մախսուս
ԻՐՈՍՈՐԱՖԻՈՒՐԻ ԿԻՒԶԵԼԳՕՌԻԼԱՐ
ԻՐՈՍՈՐԱՖԻՈՒՐԻ Խիւսաա
ԻՐՈՍՈՐԱՖԻՈՒՐԻ Սապօն
ԻՐՈՍՈՐԱՖԻՈՒՐԻ Բօմասա
ԻՐՈՍՈՐԱՖԻՈՒՐԻ Եաղ
ԻՐՈՍՈՐԱՖԻՈՒՐԻ Բուտրա
ԻՐՈՍՈՐԱՖԻՈՒՐԻ Թուալէթ սիրքէսի (վինէկր)
ԻՐՈՍՈՐԱՖԻՈՒՐԻ Պրիլանթին
ԻՐՈՍՈՐԱՖԻՈՒՐԻ Գոգու չզբնը
ԻՐՈՍՈՐԱՖԻՈՒՐԻ Թուալէթ սապը
ԻՐՈՍՈՐԱՖԻՈՒՐԻ Գողմէթիք

Գուվէթ վերիմի Գըլնա Գըլնա սուիցը պաչա մախսուս գայիտէյի սրհհկիչ

Բարիզին 1889 սերկիի ումումիական ՊՈՒՐԷԹԻ

Մէնտալ իչիւն բէք նէֆիս ֆօրմուլար Մէսէլա Թէֆարիւ
Պէյազ էլմաթրոբ չիչէի — Թէտարա Զամբագ բուտրասը (Իրիս)
Բարմ մէնէքշէի
Մարուլ խիւսասարնտան ալա սապօն Թէն բուտրասը
Ցիշ Թէմիզլիմէկէ վէ տիշ պաղրըմնա մախսուս իքսիր։

ԻՏԱԼԻԱ

ՄԱԽՈՒՍՔ

Իշպու 1891 ապրիլինին 1ինճի բազար էրթէսի կիւնինտէն իթիպարէն

ԱՏԱԼԱՐ ԹԱՐԻԳԻ

Ադալբրտան ելօքէլուրէ

Սթ. Տէ.
12 Պ. Ամա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը։
12 45 Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ամա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը, [Պ. Ամասան սաաթ 1.30տա]։
7 30 Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ամա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը, Գաաբքեզ [Պէկիլիք Ամասան սաաթ 8.15տէ]

Քիւքբրլուդէն Ադալբր ճանիդինէ

2 30 Գաաբքեզ, Գընալը, Պուրկազ Հէյպէլի՝ Պ. Ամա, Գարթալ, Բէնտիք։
9 45 Գընալը, Պուրկազ Հէյպէլի, Պ. Ամա, Գարթալ, Բէնտիք։
10 45 Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ամա,

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Ադալբրտան ելօքէլուրէ

12 Բէնտիքտէն Գարթալ, Պ. Ամա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը, (Պ. Ամասան 12 45տէ)
8 15 Բէնտիքտէն Գարթալ, Պ. Ամա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը, Գաաբքեզ, (Պ. Ամասան սաաթ 9.15տէ)։

Քիւքբրլուդէն Ադալբր

2 30 Գաաբքեզ, Գընալը Պուրկազ Հէյպէլի՝ Պ. Ամա, Գարթալ, Բէնտիք։
9 45 Գընալը, Պուրկազ, Հէյպ լի, Պ. Ամա. Գարթալ, Բէնտիք։

ՀԱՑՏԱՐ ԲԱՇԱ ԹԱՐԻԳԻ

Իշպո շէմէնտիֆէրի էսքիսիրլրբա Դ-ՐԻԿՈՊՈՒԼՍ
Քիւքբրլուդէն

Սթ. Տէ.	Գթբ. Նօ.
11 Պիլա թէհատիֆ	
12 Պիլէճիկ կիտէն	22
1 35 Բէնտիկ կիտէն	2
4 35 Պիլա թէհատիֆ*	
6 10 Բէնտիկ կիտէն	4
7 35 Իզմիտ կիտէն	26
8 50 Բէնտիկ կիտէն *	6
10 30 Բէնտիկ կիտէն *	8
11 30 Բէնտիկ կիտէն	10

Հայդար Բաշտան

11 40 Բէնտիքտէն կէլէն	1
1 30 Բէնտիքտէն կէլէն	3
3 25 Իզմիտտէն կէլէն	21
5 10 Բէնտիքտէն կէլէն	5
6 45 Պիլա թէհատիֆ *	
9 20 Բէնտիքտէն կէլէն	7
9 45 Պիլա թէհատիֆ	
11 Պիլէճիքտէն կէլէն*	25
12 05 Բէնտիքտէն կէլէն *	9

(*) Ճուվասա վէ բազար կիւնլէրի Ֆէնէր Պաղչէ գաթարընա թէհատիֆ իտեր։

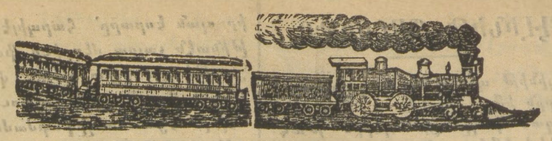
ԳԱՏԸՔԷՕՔ ԹԱՐԻԳԻ

ԵԷՎՄԻԵԼԷ		ԲԱԶԱՐ	
Քէօքրիւտէն Սթ. Տէ.	Գաաբքեզտէն Ս. Տէ.	Քէօքրիւտէն Սթ. Տէ.	Գաաբքեզտէն Ս. Տէ.
12 [1]	12 [1]	12	12
12 45	12 45	1	1
	1 30	2	
1 30	2 15		2
2 45	3		
3	3 45	3	3
3 45	4 30	4	4
4 30	5 30	5	5
5 30	8 30 [2]	6	6
7 45 [2]	9 15	7 45 [2]	[2] 8 30
9 45	10	9	9
10	10 35	10	10
10 45	11 20	11	11
11 30	12	12	12
12			

(1) Իշպու սէֆերլէր ապրիլին 15ինէն ի թիւ պարէն պիր չէրեէք եվվել ըճրա ալընմագ տրր։

(2) Իշպու սէֆերլերի Հայդար Բաշա վապուրը ըճրա իսթէճէ տրր։

Բամազանը չէրիֆին 5ինճի կէճէսինտէն ի-թիպարէն 22ինճի կէճէսինտէ գատար Հավա միւ-սահա օլաուղը Հալտի կէճէլերի սաաթ 1 1/2տա Գաաբքեզիլինտէն պիր վապոր Հարէքէթլէ գաբքեզիլինտէ ապիմէթ վէ քէօքրիւտէն սաաթ 3տէ հարէքէթլէ Գաաբքեզիլինտէ ավելթ իսթէճէ տրր։



ԱՆԱՏՕԼՈՒ ՇԸՄԷՆՏԸՖԷԻԼԷՐԻ

1891 ապրիլ· Մայիսին 13ինէն ի թիպարէն

ԱԶԻՄԷԹ

ԹՐԷՆ ՆՕՄ· / ՍԹԱՍԻՕՆ		22 Եշէտ վէ Հոյճու·	2 Եոյճու·	4 Եոյճու·	26 Եշէտ վէ Հոյճ·	6 Եոյճու·	8 Եոյճու·	10 Եոյճու·	Գիւրուքբա Ֆէրսախ
ԴԷՍԹԻՆԻՏԷՆ		12	4 30	6 10	7 30	8 50	10 30	11 30	
Հայդար բաշտան		12 44	2 10	6 45	8 10	9 26	11 05	12 05	
Դէլ լէլ Թոփբաք	մէտ·		2 19	6 51	8 22	9 32	11 11	12 11	3 00
	ագի·		2 21	6 5	8 24	9 34	11 13	12 13	
Ֆ·ոքէօյնօք	մէտ·		2 24	6 56		9 37	11 16	12 16	
	ագի·		2 25	6 57		9 38	11 17	12 17	4
Կէօզ Թէբէ	մէտ·		2 29	7 01	8 30	9 42	11 21	12 21	
	ագի·		2 30	7 02	8 31	9 43	11 23	12 23	5 —
Էրէն Քէյ	մէտ·	12 59	2 33	7 05	8 34	9 47	11 26	12 26	
	ագի·	1 01	2 36	7 08	8 36	9 50	11 29	12 29	6 —
Գօնթանճը	մէտ·	1 07	2 41	7 13	8 42	9 55	11 34	12 34	
	ագի·	1 08	2 44	7 15	8 45	9 57	11 36	12 36	9 —
Մալթէբ	մէտ·	1 18	2 52	7 23	8 55	10 05	11 44	12 44	
	ագի·	1 21	2 54	7 25	8 58	10 08	11 47	12 47	14 —
Իսրթալ	մէտ·	1 33	3 04	7 35	9 10	10 18	11 57	12 57	
	ագի·	1 36	3 07	7 38	9 13	10 21	12	1	20 —
Բէնճիք	մէտ·	1 46	3 14	7 45	9 23	10 28	12 07	1 07	
	ագի·	1 55			9 33				25
Թուզլա	մէտ·	2 16			9 53				
	ագի·	2 19			9 55				35 —
Կէյպիզէ	մէտ·	2 45			10 22				
	ագի·	2 52			10 30				44
Տէլ Իսկէլէսի	մէտ·	3 14			10 52				
	ագի·	3 16			10 54				55
Թավշանճըլ	մէտ·	3 24			11 02				
	ագի·	3 27			11 05				59
Հէրէքէ	մէտ·	3 37			11 15				
	ագի·	3 39			11 17				64
Սարըմճա	մէտ·	4 04			11 42				
	ագի·	4 06			11 44				74
Թիւթ· Զէյթլիք	մէտ·	4 18			11 56				
	ագի·	4 19			11 57				80 —
Տէրինճէ	մէտ·	4 27			12 05				
	ագի·	4 30			12 08				84
Զամտէ	մէտ·	4 46			12 24				
	ագի·	5 06							92
Գեոյիւք Տէվրէնտ	մէտ·	5 45							
	ագի·	5 48							110
Սապանճա	մէտ·	6 16							
	ագի·	6 19							124
Ասա Բազար	մէտ·	6 37							
	ագի·	6 47							132
Կէյվէ	մէտ·	7 35							
	ագի·	7 40							156
Աք-Հիսար	մէտ·	8 02							
	ագի·	8 05							168
Մէքէճէ	մէտ·	8 33							
	ագի·	8 38							182
Լէճիք	մէտ·	9 06							
	ագի·	9 09							196
Վէզիր-խան	մէտ·	9 55							
	ագի·	9 58							215
Գիլէճիք	մէտ·	10 39							252

ԱՎՏԷԹ

ԹՐԷՆ ՆՕՄ· / ՍԹԱՍԻՕՆ		1 Եոյճու·	3	21 Եշէտ վէ Հոյճու·	5 Եոյճու·	7 Եոյճու·	25 Եշէտ վէ Եոյճու·	9 Եոյճու·
Գիլէճիք	ագի·						12 50	
Վէզիր-խան	մէտ·						1 31	
	ագի·						1 34	
Լէճիք	մէտ·						2 20	
	ագի·						2 23	
Մէքէճէ	մէտ·						2 51	
	ագի·						2 56	
Աք—Հիսար	մէտ·						3 24	
	ագի·						3 27	
Կէյվէ	մէտ·						3 49	
	ագի·						3 54	
Ասա Բազար	մէտ·						4 42	
	ագի·						4 52	
Սապանճա	մէտ·						5 40	
	ագի·						5 45	
Գեոյիւք Տէրվէնտ	մէտ·						5 43	
	ագի·						5 46	
Իզմիտ	մէտ·						6 22	
	ագի·			11 05			6 42	
Տէրինճէ	մէտ·			11 21			6 58	
	ագի·			11 24			7 01	
Թիւթ· Զէյթլիք	մէտ·			11 34			7 11	
	ագի·			11 35			7 12	
Խարըմճա	մէտ·			11 47			7 24	
	ագի·			11 49			7 26	
Հէրէքէ	մէտ·			12 14			7 51	
	ագի·			12 16			7 53	
Թավշանճըլ	մէտ·			12 26			8 03	
	ագի·			12 29			8 06	
Տէլ Իսկէլէսի	մէտ·			12 37			8 14	
	ագի·			12 39			8 16	
Կէյպիզէ	մէտ·	—		1 09			8 46	
	ագի·			1 15			8 52	
Թուզլա	մէտ·			1 33			9 10	
	ագի·			1 35			9 12	
Բէնճիք	մէտ·			1 55			9 32	
	ագի·	10 30	12 17	2 05	4	8 11	9 42	10 49
Գարթալ	մէտ·	10 7	12 24	2 15	4 07	8 18	9 52	10 56
	ագի·	10 40	12 27	2 18	4 10	8 21	9 55	10 59
Մալթէբ	մէտ·	10 50	12 37	2 30	4 20	8 31	10 07	11 09
	ագի·	10 52	12 39	2 32	4 22	8 33	10 10	11 11
Գօնթանճը	մէտ·	11	12 47	2 42	4 30	8 41	10 20	11 19
	ագի·	11 02	12 49	2 45	4 32	8 44	10 22	11 21
Էրէն Քէյ	մէտ·	11 09	12 56	2 54	4 39	8 51	10 31	11 28
	ագի·	11 11	1	2 56	4 42	8 54	10 33	11 30
Կէօզ Թէբէ	մէտ·	11 14	1 03	2 59	4 45	8 57		11 33
	ագի·	11 15	1 04	3 04	4 46	8 58		11 34
Ֆէնէր քէօշէօք	մէտ·	11 19	1 08		4 50	9 02		11 38
	ագի·	11 20	1 09		4 51	9 03		11 39
Գէզէլ Թոփբաք	մէտ·	11 23	1 12	3 07	4 54	9 06		11 42
	ագի·	11 25	1 14	3 09	4 56	9 08	10 35	11 43
Հայդար Բաշա	մէտ·	11 30	1 19	3 15	5 01	9 13	11 25	11 48
Քէօրբիւտ ժաբօր	մէտ·	12 05	1 55	3 50	5 35	9 50		12 30

ՖԷՆԷՐ ՊԱՂՃԷՍԻՆԷՆ ԲԱԶԱՐ ՎԷ ԾՈՒՄԱՍ ՍԷՖԷՐԼԷՐԻ

ՀԱՐԷՔԷԹ		ԷՄՐ Ա	Գ	Բ		ՀԱՐԷՔԷԹ		ԷՄՐ Բ		Դ	Զ
Քէօրբիւտէն	ագի·	4 35	8 50	10 30		Ֆէնէր Պաղչէ	ագի·	6 18		10 35	1[illegible]
Հայդար-Բաշա	ագի·	5 10	9 35	11 15		Ֆէնէր քէօշէօք	մէտ·	6 23		10 40	11
Գէզէլ Թոփբրաք	մէտ·	5 16	9 41	11 21			ագի·	6 25		10 45	11
	ագի·	5 18	9 43	11 23		Գէզէլ-Թոփբրաք	մէտ·	6 28		10 48	11
Ֆէնէր քէօշէօք	մէտ·	5 21	9 46	11 26			ագի·	6 30		10 5[illegible]	11
	ագի·	5 23	9 48	11 27		Հայդար-Բաշա	մէտ·	6 35		10 55	11
Ֆէնէր Պաղչէ	մէտ·	5 28	9 53	11 32		Քէօրբիւտ	ագի·	7 10		11 25	12